### 









MORALITY IN POLITICS IS ESSENTIAL

\*\*THERE are some who think that morally has nothing to do with politics. We do not concern ourselves with the character of our leaders. The democracies of Europe and America steer clear of any notion of morally having anything to do additional and affairs well enough characters are deen great infellects, and they can manage curtain leading men of the House of Common will not bear examination. We too have often leading men of the House of Common the same fashion, we did not concern ourselves with the morals of the Congress......!baders. But.....since truth and non-violence were the sole means to be employed by the Congress to reach its goal, belf-purification was necessary even in political life......The very casence of our civilization is that we give a paramount place to morality in all our affairs, public and grivate.

\*\*Comparison\*\*

\*\*Comparis







# JUST UNPACKED! Latest SILKS SAREES.

LATEST

STYLES

IN

MEN'S

LADIES' .

&

CHILDREN'S

CHAMPALS.

44" OPAL GEORGETTE in all shades ... ... 15/6 yd.
41" EMBOSSED GEORGETTE
Beautifal Floral & Dasket Design 12/6 yd.
44" VELVET CHENILE GEORGETTE
17/6 yd.

36" RING VELVET uncreshable 15/11 yd. 36" COLOURED SATIN BEAUTE 6/11 yd.

35" COLOURED SATIN 3/11 yd.
ALL SHABES IN STOCK.

CHILDREN'S GEORGETTE SMOCKED FROCKS. EXCELLENT WORK 21/- Pach.

Sarce Borders, Jari Trimmings Always In Stock. EMBROIDERED GEOR-GETTE SAREES. In all leading shades. Now reduced to £4/10/0- each.

EMBROIDERED SUEDE SILK SAREES. Attractive Embroidery. Special price £4/4/0- each.

GEORGETTE JARI WORK SAREES, with attractive wide borders in all shades. Now reduced to £5/10/-

PRINTED VOILE SAREES
In Latest Designs
5 Yds Lengths 25/- each.
30/- each.

HEAVY QUALITY
COLOURED GEORGETTE
All shades in Stock.
Special Offer 4/11 Yard.
44" Coloured Georgette
with double printed border
Sky-Wine & Green
6/6 Yard

Phone 33-6229.

and the second of the second of

# JAYBEE SILK HOUSE

39a MARKET STREET, JOHANNESBURG.

P. O. Box 5169.

# BONES WANTED

We Pay £7 PER TON F.O.R. your Station or Siding

BAGS RETURNED RAILAGE PAID

For Full Particulars write to:

# BULLBRAND FERTILIZERS LTD.

SARNIA.

NATAL.

# HANNON'S DETECTIVE AGENCY (PTY.) LTD. Managing Director: O. HANNON, scienters years Royal Irish Constabulary and Criminal Investigation Department, S.A. Police. Manager: MINDER PLANIETY. av. Harden Pall.

Manager: MINDL'N PLUMHEY, ex-Hendon Police College and Criminal Investigation Department, New Scotland Yard, London. Criminal, Commercial and Matrimonal Investigations Carried Out In Strictest Confidence.

11/12 Pasteus Chambers, Jeppe Street; P.O. Box 5199 Johannesburg
Phones: -Office: 22-7771. After hours: 24-4544.

# ELGIN

21 Josel Lord Elgio and 17 Jewel
Elgio De Luxe in Solid Gold and
Gold Pilled Cases.
Latest models IS Jewel Elgins
in Gold Pilled Cases.

WITH THE NEW MIRACLE DURA-POWER MAINSPRING

ADVANCE 1950 MODELS

# KATZ & LOURIE LTD.

Cor. Eloff & Market Sts.; JOHANNESBURG.

# Kasturba Gandhi Memorlal Number

Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage.

'Indian Opinion Phoenix, Natal. The

# New India Assurance

Company Limited

for FIRE, MARINE, LIFE, ACCIDENT 1919-1950 31 YEARS OF SUSTAINED PROGRESS

WANTED AGENTS in the Union of South Africa for Life, Fire, Marine And Accident Business. Apply giving full details to:—

# RUSTOMJEE (PTY.) LTD.,

Principal Controlling Officers,

New India Assurance Company Limited 74 Victoria Street, Durban.

#### AS OTHERS SEE US

Extract from the "Review" (London) of 29-9-1950

A LEADING INSURANCE JOURNAL

"The Business of the New India has developed very strongly in the past three years with successive increases,"

"The FIRE ACCOUNT' has a remarkable record of sustained property,"

"The MARINE FUND it more than double (237) per cent) the amount required."

"The ACCIDENT ACCOUNT has an even more magnificent profit record . . . over the past 10 years."

"LIFE BUSINESS: Life Department has been writing comparatively big business for the past 5 years."

The confidence of the discerning Public in the NEW INDIA is amply evidenced by the following records attained in 1949:

Fire Premium Marine Premium	Rs. 1,70,32,179 56,04,844	Life Business in force	Rs.
Miscellaneous Premium	35,84,968	exceeds Assets exceed Total claims paid over	54,34,00,000
Life Premium	2,88,79,302		15,36,00,000

In the vanguard of Indian Insurance THE NEW INDIA offers matchless Security and Service in all fields of Insurance,

# New India Assurance Company Limited

EXPERIENCED.

RELIABLE

**AGENTS** 

MAY APPLY

Cable & Telegraphic
Address:
"RUSTOMJEE" or

" NIASURANCE "

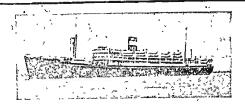
RUSTOMJEE (PTY.) LTD,
Directors: Sorabjee Rustomjee

Rustom Jaibhoy Rustomjee

Principal Controlling Officers in the Union of South Africa

Phone Nos: 25845, 29807 & 28513.—P.O. Box 1610. 74 Victoria Street, DURBAN, NATAL.

"NEW INDIA IN THE SERVICE OF THE NATION"



#### B. I. S. N. Co. Ltd.

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

#### FARES : DURBAN TO BOMBAY

FARES	: 00	VDWIA	O DO	LIDAI	
First Class	single	without	food	£75—0—0	
Second "	**	·/ 17	**	5050	
Inter-Class	**	**	**	33150	
Unberthed	(Deck)	without fo	bod	20-15-0	
Muslim Special	Food £11	-10-0	Ordinary	Food £5-0-	D
Hindu Special	Food £10	30 C	ordinary	Food £4-5-	5
Bookings for 1st,	2nd, Int	er-Class ar	d Unbert	hed (Deck) car	α

be effected by communication with us by telegram or letters. Under no circumstances will unberthed passengers be permitted to keep on deck with them more than one bedding roll and one trunk for use during the voyage.

For further particulars apply to-

### SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.

390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN. Tel. Add.: "KARAMAT."

### કરેનીચર! કરનીચર!! કરનીચર!!!

બેડરૂમ સુડ, ડાઈનીંગરૂમ સુડ, વાર્ડરાળ, ડરેસીંગ ચેસ્ડ, સાઈડ બાર્ડ એાફીસ ડેસ્ટ, ખુક કેસ, ટેબલ, તદન ક્રીફાયત ભાવે ખરીદી શકરા. જાતે પધારી લાભ લેવા ચુકરા નહિ.

#### —બાેક્સ. ટેબલ અને કીચન ડરેસર–

એ હમારી દેખરેખ નીચે તઈયાર થાય છે. તેના સ્ટાક **હમેશા તઈ**-યાર રહે છે, ગાત્ર રાેક્ડા ભાવાના પ્રાઈસ લીક્ટ મ'ગાવા અને વેપાર અપાગલ વધારા.

#### L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX,2526.

#### CALENDARS:-**CALENDARS!**

We are now taking orders for 1952 Calendar Printing-with best Designs-Pictures of South African sceneries & etc., etc.

#### FOR EARLY DELIVERIES

Place your orders early and avoid disappointment. Write to us for further details and we will be obliged to inform you.

Note our only Address:

#### COASTAL PRINTING PRESS.

Commercial Printers, P. O. Duffs Road, Natal.

#### **EVERY**



#### FRIDAY from NAIROBI-

A Constellation leaves for KARACHI and BOMBAY with immediate connections for all parts of

#### and INDIA **PAKISTAN**



This is the fastest, most direct and most comfortable route, IMMEDIATE BOOK-INGS AVAILABLE.

"CARGO ACCEPTED"

Incorporated In India. Members of IAT.A IR-INDIA International LTD.

P.O. Box 3006, NAIROBI,

Cables "AIRINDIA."

For details apply to I.A.T.A. Agents and Airlines.

Kapitan's



For the convenience of our up-country customers, we dispatch Sweetmeats promptly and securely packed to ensure that they reach their destination in oven fresh condition.

LATEST RECORDS IN STOCK

#### KAPITANS BALCONY HOTEL,

(KORNER SWEETNIEAT HOUSE) Corner Grey and Victoria Streets, DURBAN.

Phone 23414.

Tel. Add. 'KAPITANS."

SHAVING COSIS LESS



Sixpence for four blades — that's all you pay for Minora that's an you pay for minora blades! And because they're made from the finest steel, made from the finest steel, they stay sharp longer, giving you more shaves, better shaves. Look end, white and yellow packet.



4 BLADES FOR 60

No. 44--Vol.-XLIX

FRIDAY, 9TH NOVEMBER, 1951

Registered at the C.P.O. as a Newspaper. Price: SIX PENCE

#### Indian Opinion

FRIDAY, 9TH NOVEMBER, 1951

#### Insult To Injury

HE Minister of the Interior, Dr. T. E. Donges, made a statement in Durban, fecently, while analyzing the census figur, s that I4,000 Indians had apparently entered the Union illegally within the last five years. How he came to that conclusion he alone knows. A similar statement was made previous to that by the Mayor of Durban, Mr. Percy Osborn. Both were, however, without any foundation. The only object in making those statements, as we bave already stated, was, quite obviously, to poison the minds of the European public against the Indians.

Assuming for a moment that the statement were true it does not speak very highly of the efficiency of a very vigilant Immigration department. It could never have been done without the wholesale connivance of that department. It is surmised that the said Indians may have entered by crossing over the border between the Union and the Portuguese territory. It takes some thinking as to how even that could be possible, for they would have first had to go to Lourenco Marques or Beira by boat and a thorough examination of every passenger takes place at both these Ports by the Immigration authorities.

But this libellous hoax had to be promptly corrected and so the public is now told that an investigation followed Dr. Donges's statement and a novel theory has been found that Indians born and domiciled in the Union go outside the Union to get married and bring their wives and children to this country. We do not see much difference in bringing their wives from outside the Union or marrying within the Union. Children would be produced both ways. At any rate a comparatively small percentage of Indians domiciled in the Union do go outside to get married and they do not do so with the intention of increasing their numbers in this country but because they cannot find suitable brides in accordance with their social and religious customs in this country. And if young men go out to fetch their brides to this country young women born in this country go out of this country for good, since, under the Immigration laws they cannot bring their husbands, who are not domiciled in this country, or their children to this country. Then assuming these people were prevented by law from going outside the Union to seek brides, what would happen? Immorality would increase, lives of the people concerned would be ruined and a bastard race would be in the making. Is this what any good government would seek to achieve? This is what the present Government is apparently seeking to achieve by its contemplated amendment to the Immigrants Regulations Act of 1913. Will democracy loving civilised White South Africa allow such a thing to happen?

Indians are surrounded by kinds of restrictions. Whatever may appear on the surface it has been proved by eminent research workers that over seventy per cent of our people are living below bread line. The only place they can look to for their culture is India. That too is denied them since 1913, because no new Indian can enter the Union. Apartheid laws in this country preclude them from coming in contact with rhe . European (Western) culture. So they have, as it were, to stew in their own juice and imbibe only the rottenness of the Western culture. And now it is contemplated to interfere even in their private lives! It is an insult to injury which no person with a

spark of self-respect in him could or should tolerate.

There are only two alternatives for the Indians in South Africa. .Either to fight courageously unto death against the evil and thus show their worth to the civilised world or run away from this country like cowards and earn its ignominy. The third alternative is to quietly submit to all the humiliations, in which case, they will have renounced the right to receive any consideration from the civilised world and will deserve to be treated as semi-barbarians or slaves. May God guide us all in the right direc-

#### British Election

N outstanding event of the last few days is the new elections in Britain. The Conservative Party headed by Mr. Winston Churchill has come into power. It is a sign of the time. All the evil forces are in the ascendancy throughout the world. War preparations are going on furiously and who knows whether Churchill, who once stoutly said that he refused to preside over the liquidation of the British Empire, is now destined to preside over the liquidation of the world. Far be it from us to wish such a thing. We wish that he may be blessed with wisest counsel to use the wisdom and courage, which he has in abundance, on the right lines to save the world from destruction. It is a hurculean task. But if the leaders who are today guiding the destiny of the world would only be more God-fearing and cease to think of their own power and prestige and Jay aside all arms and threats of arms and condescend, in all humility, to reason with all the opposing powers, we have sufficient faith in God that they would still be able to bring peace to the world through negotiations without requiring to resort to force of arms. Judging from what we see in South Africa there seems to be too much of Party consciousness

instead of the great cause of peace, harmony and brotherhood of mankind, which confronts the world today. world has passed through two most devastating wars for the realisation of those great ideals, it was said. Those ideals are, however, farther away from us than ever before and we are on the brink of yet another war. It should be quite obvious from that that these wars are not for the realisation of those ideals but for the vested interests of war-mongers, at the expense of the masses of humanity. The Conservative Party has come into power in Britain at a time of the greatest crisis the world has ever seen. It is left in its hands either to mend or end of the world.

### NOTES

#### Non-White Doctors At Last Find House Posts

The Transvaal Provincial Administration has agreed to certain proposals which will enable three non European doctors to take up house posts at the Baragwanath Hospital, Johannesburg. They will be paid at the rate of fourfifths of the salary of European doctors. This means that the three Indian doctors, who were unable to find house jobs-a prerequisite for admission to the medical register-wil be able to start work. Two of them have already applied for vacancies. The third recently found a post at the Bridgman Memorial Hospital, which is not run by the provincial authorities. The Indians graduated several months ago but were debarred from working at Baragwanath - although it is for non-European patients - because European nurses would have had to take instructions from them. The medical superintendent of Baragwanath, Dr. J. D. Allen, and the president of the South African Medical and Dental Counicil, Professsor S. F. Oosthuizen, have tried to find them appointments and have made certain suggestions to the Johannesburg Hospital Board. The board approved the suggestions and put them before the Provincial Administration, which has now authorised the appointments. Dr. Allen reported that it would be possible to employ the Indian doctors in the casualty department and to provide them with restroom and cloakroom facilities, separate from the European doctors. They would also have to live out, but would receive a living-out allowance. A non-European sister would be put in the casualty department. The new arrangement is temporary. The posts will be available for 12 months, while the Board "goes into the whole question." Dr. K. F. Mills, medical superintendent of the Johannesburg General Hospital, who discussed the position with the Provincial authorities, says the new scheme is "strictly in accordance with the Board's policy." It is understood that, from the end of this year, four or five posts for non-Europeans will also be made available at King Edward Hospital, Durban.

#### Must Fight To The Bitter End

We do not at all feel happy over this arrangement. It must wound the susceptibilities of any self-respecting person. What worth is such educational qualifications if at the end of it one has to submit to a status of a Parriah. Differenitation based on the race or colour of a person is invidious and becomes intolerable when it is given legal sanction. All enlightened people both Europeans and non-Europeans must fight against it to the bitter end.

#### New Apartheid By-Laws For Durban Libraries

The Durban City Council has framed new library by-laws making the Municipal Library at the City Hall for the sole and exclusive use of Europeans and the Brooke Street Library for the sole and exclusive use of non-Europeans. The section dealing with admission to the City Hall Library says that it "shall be reserved for the sole and exclusive use of Europeans, and no non-European shall enter such Library for any purpose whatever." The only exceptions to this rule are non-European Officers or servants of the Council or any servant of any European who enter the library engaged in the performance of their duties. The Librarian may, however "in his discretion grant permission to a non-European to enter such a library for the purpose of availing himself of the facilities there- Statute of Westminister, said the of or for any such purpose upon learned Judges, could be detersuch conditions as he may deem fit." Similarly in the Brooke Division.

Street Library Europeans are deharred entry.

#### Election Will Be Fought On Colour Issue

Mr. S. P. le Roux, Minister of Agriculture, told a meeting at Oudtshoorn recently that the next general election would be fought on the Colour issue, and it was necessary for the Nasionale Party to be returned if South Africa's future was to be assured for its White races, If the Government did not get a mandate to carry into effect its policy of separation of White and Coloured, he predicted that the White people would be forced to evacuate the country-as the English had to leave India and the Dutch had to leave Indonesia. Mr. le Roux told the meeting, states a Sapa message, that the Torch Commando, which was at the moment leading the United Party, was a strong liberal force which did not recognise any race boundaries. If the Nationalists were allowed to remain in office it would have South Africa made self-supporting in any future war. He said that at his instigation a phosphates company with capital of £2,000,000 was being formed in the Transvaal. There was no danger of South Africa suffering a famine in food, ôil, steel or iron.

#### Separate Representation Of Voters Act

The test case against the Separate Representation of Voters Act to test the validity of that Act was dismissed with costs by three judges in the Supreme Court, Capetown, on October The case will now go to the Appellate Division. "This court is precluded from inquiring into the validity of the Act," said the Judge-President (Mr. Justice de Villiers.) This was in view of the Appellate Division's decision in the case of Ndlwana v. Hofmeyr in 1937. Mr. Justice Newton Thompson and Mr. Justice Steyn also held that the Appellate Division's decision in the other case precluded the Court from questioning the validity of the Act. The precise meaning of 'Parliament' and the true interpretation of the mined only by the Appellate

Mr. Justice Newton Thompson said that an Act was proved by the mere production of the printed form published by the proper authority. The Representation of Natives Act of 1936 (which was tested in the Ndlwana case) made alterations in the registration of Native voters similar to those made by the Separate Representation of Voters Act in the registration of Coloured voters. The Appellate Division's decision was given by three judges, who thereafter successively became Chief Justice of the Union, and by Sir Etienne de Villiers, also a very distinguished judge. Each Act had been duly promulgated and printed and published by the proper authority. The Appellate Division having decided that the validity of the 1936 Act could not be questioned in a court this court was bound to decide that it could not question the validity of the 1951

#### Union Government's Delegation At U.N.O.

A delegation of 12, headed by the Minister of the Interior. Dr. T. E. Donges, is representing the Union Government at the sixth regular session of the General Assembly of the United Nationswhich began in Paris on November 6. The Union's Ambassador to the United States, Mr. G. P. Jooste, who is also South Africa's permanent representative at the United Nations Organisation is deputy leader. Other members of the delegation are Dr. L. H. Wessels (Government Law Adviser) Mr. J. R. Jordaan, deputy permanent representative U.N.O. and Mr. A. A. M. Hamilton (of the staff of the High Commissioner in London).

India's permanent representative to the United Nations Organisation, Sir Benegal Rau, who is now in Lendon, will, it is understood, present India's renewed complaint against South Africa over the treatment of Asiatics in the Union.

#### Apartheid In 'Phone Booths

Separate telephone booths for Europeans and non-Europeans have been established at the new post office which has been opened at Kempton Park near Johannesburg. The boxes are exactly the building.

#### Plea For Opportunity

For All

At the Torch Commando ceremony in Church Square, Pretoria, last week, A Braithwaite, chairman of the Pretoria branch of the Commando, said : "We members of the Torch Commando here in public solemly dedicate ourselves with all those who have the same ideals to the service of God and our country The Rev R. B. Mitchell, of the Presbyte. rian Church, Pretoria, said that men and nations needed liberty, equality and brotherhood as the mainstay, of life, Liberty was a disciplined virtue, and much so-called liberty to-day was licence flourishing at the expense of others. "When men and nations bring themselves under the authority of God then, and then only, shall we see true liberty, the liberty that sees sacri . fice as an essential part of life," he said. "In a forward movement in our land there is room for us all at our best. We dare not keep any of our fellow countrymen from being their best. There must be equality of opportunity.

#### Europeans Not As Prolific As Non Europeans

"We, the privileged European population of South Africa, do not do one tenth of what we should do for our Natives," the Hon. Justice Leslie Blackwell, K.C. is reported by the "Rand Daily Mail" to have said at the annual public dinner of the Insurance Institute of the Transvani, at the Wanderers Club (Johannesburg) last week. "I have never in my 40 years' experience in public life known the feeling between European and non-European as bitter as it is to-day. "Lawlessness abounds in the Union to-day more than it ever did before. A Native who breaks into a house, murders the European man and rapes the European woman, is regarded as a hero, a skirmisher in the undeclared war between White and Black. "I have never known such outward evidence of prosperity in the Union as to-day. Yet I am uneasy because we are not getting immigration as we should. The natural increase of White South Africans is not sufficient. "We are a prolific people, but not as alike, and stand on either side of prolific as the Natives or the Indians," he said.

# CAPETOWN CITY COUNCIL ON GROUP AREAS ACT

THE Cape Town City Council decided on October 25 by 21 votes to six not to actively oppose the application of the Group Areas Act to Cape Town. It adopted a recommendation that the Government should accept responsibility for the definition of areas under the Act.

The matter was brought up in a report of the Finance Committee on the Hazendal European and non-European housing schemes.

The report stated that the National Housing Commission was prepared to recommend a loan of £69,998 provided, among other things, that the Council ensured that the scheme complied with the requirement, of the Group Areas Act.

"The Finance Committee is opposed to any suggestion that the Council should be asked to define European or non-European areas in this city," the report stated.

The Committee recommended

- (a) The National Housing Commission be furnished once more with full details of these schemes including the plan showing the European and non-European schemes; and,
- (b) That the Council endorse the committee's views and request the Government to accept responsibility for the definition of group areas under the Act, should it wish to maintain the condition under which its authority for these schemes is given.

Mr. S. Khan, MP., moved that clause (b) of the recommendation be deleted, and the following substituted: "That the Government be advised that this Council is opposed to the definition of the areas of the scheme under the Act."

He said: "This is an attempt to trick the Council into helping the Government to implement the Group Areas Act

"We have voted £1,000,000 for housing in 1951 and have not put up a single house. Every time we want to get on with the job the Government puts up some new obstacle. The pigeon-holes in the City Hall offices are becoming a morgue for housing schemes."

Mr. W. L. Young said: "For the Government to use the National Housing Commission as a method of enforcing the Act is most unjust."

Mr. C. Barnett: "We should say in effect to the Government: 'You have passed the Act, you

administer it and declare what-

After three hours, of debate, Mr. Kahn's amendment was lost by a show of hands, and by 21 votes to six when a division was called for.

The original recommendations were then carried.

#### Town Clerk Explains

By voting as it did on the Group Areas Act the City Council had acknowledged that the Act was the law of the country but had disowned any responsibility for putting it into effect, the Town Clerk (Mr. M. B. Williams) told the 'Cape Argus' in an interview. The council had handed back the responsibility to the Government.

Mr. Williams said: "Nowhere does the Act say specifically that a local authority shall take any action or responsibility in carrying out a survey or applying for an area to be proclaimed, or effecting any other stage of the Act. It merely invites local authorities to co-operate.

But if, as has been intimated in the Government Press, an amendment is enacted to force local authorities to implement the Act, it will put the council to tremendous expense.

"Not only will survey maps have to be drawn up, but a houseto-house inquiry will have to be made by municipal officials to ask whether the occupants are White or non-European.

'The officials will no doubt receive black eyes for their pains.'

He said the reason the council wanted the Government to take responsibility for defining areas was that the council would otherwise be blamed by its citizens, Coloured or otherwise, for causing them to be uprooted from certain areas and left to shift for themselves.

Local authorities were apparently expected to co-operate and take the lead, but there was nothing to compel them to do so.

An explanatory pamphlet from the Land Tenure Advisory Board to local authorities suggested that they were the most intimately concerned with the implementation of the Act, and were in a better position to assist than anyone else.

But there was nothing to prevent any number of persons belonging to any of the groups, or any organization, from applying for the establishment of group areas.

Local authorities would in any event be given an opportunity to state their views on the applications, but the pamphlet said, it was advisable for them to take the lead and not leave it to private persons.

If it came to forcing occupiers of a certain race to leave an area, it would not be the municipality's responsibility.

The police and the courts were responsible for enforcing the law of the country.

#### Cape Non-Europeans Oppose Group Areas

Six non-European organizations on the Cape Flats decided at a meeting at Lansdowne to oppose any attempt that may be made to have the Lansdowne-Crawford-Wetton area declared a White area under the Group Areas Act.

The meeting was attended by executive members of the Lansdowne Ratepayers' Society, the Heatherley Civic Association, the Wetton Ratepayers' and Tenants' Association, the Athlone, Crawford and District Traders' Association, the Lansdowne Moravian Church and the Lansdowne A.M.E. Church.

It was stated that an intensive canvass would be made among all non-Europeans to ensure that no non-European would apply to the Land Tenure Board for any part of the area to be zoned as Coloured, Malay, Indian or African, or in any way to invoke the provisions of the Act.

A resolution opposing the zoning of the area on racial lines and calling people affected by the proposal to support the campaign was adopted by the meeting.

#### GROUP AREAS ACT APPLIED TO CAPE PROVINCE

A PROCLAMATION in a Government Gazette Extraordinary applies occupation control under the Group Areas Act to the whole of the Cape Province from October 26. This means that from this date no change in the racial occupation of any premises may rake place without a permit from the Land Tenure Advisory Board. So far occupation control has applied only to the municipal area of Fish Hoek. The area was proclaimed on September 21.

#### Effect Of Proclamation

An explanatory statement, issued by the chairman of the Land Tenure Advisory Board (Mr. G. F. de V. Hugo) says that the only control up to the present exercised in the Cape was in the acquisition of immovable property and the control of leases between people of different racial groups.

The control over the acquisition of properties remains in force, but

the control of leases is now replaced by control of the occupation of land and premises.

The position at the moment is, therefore, that control is being exercised over all transactions for the acquisition of property between people belonging to different racial groups and over all changes in the group character of the occupation of land and premises.

In other words, where a person of one group occupied land or premises on October 26, a person of a different group may not occupy such land or premises without a permit.

The proclamation by which sub-section I of section 10 of the Group Areas Act in the Cape was suspended for two years, and the proclamation by which the municipal area of Fish Hoek was declared a specified area, are repealed, says the statement.

### DHIRUBHAI P. NAIK

Insurance & General Agent

For Life, Fire, Burglary, Riot, Accident, Plate Glass, etc.

Representative: National Mutual Life Asso. Of Australasia, Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Consult Us For Your Income Tax, Personal
Tax, Revenue Clearance Certificate And
Immigration Matters.

29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

# INDIANS MAY NOT GO OUTSIDE THE UNION TO GET MARRIED

LEGISLATION whereby marriages between a South Africanborn or domiciled Indian and an Indian outside the Union will be prevented is expected early next year in Parliament.

Immigration authorities feel that as the law stands today there is a loophole whereby an uncontrollable flow of Indians is entering the Union.

This information was given during an investigation—into the methods by which Indians were entering the Union—following a statement in Durban by the Minister of the Interior, Dr. T. E. Donges, that during the past five years approximately 14,000 illegal Indians had entered the Union an average of about 2,800 a year.

Dr. Donges said that to tighten up the check on the numbers of the Union's population he had given special instructions to enforce the conditions of the Population Register.

Under the present immigration regulations, any Indian who has been domiciled or born in' the Union may marry an Indian woman outside the Union and being her and her, or his, children with her back to the Union as permanent settlers. The only conditions preventing a South African Indian from doing this was when he was still married to an Indian woman in any of the Union's provinces, or when he had in any other provinces children by any other woman who was still living.

"The plan now is to have one section in Act 22 of 1913 amended. The loophole has been brought to the notice of the Minister and he has been asked to exclude Asiatics from this section," said an official.

"If legislation is enacted to this effect it will mean that no Indian divorced in the Union and with children from such a marriage may marry and bring his wife and children to the Union from outside the country and that no Indian in South Africa may marry an Indian woman outside the Union and bring her children back to the country."

There appears to be considerable support for the Minister's belief, a daily Press report states, that the 14,000 Indians have entered the Union, by means of organised methods across the border between the Union and Portuguese East Africa.

(See leading article.)

#### FRANCHISE FOR 175 MILLION

MR. B. SHIVA RAO writes in 'India News' dated October 27: It is interesting to look back a little to see how rapidly India has enfranchised her population. In 1921, the total number of voters was only about seven million. In 1937, a new Constitution was devised by the British with an electorate which was expanded to include 35 million voters.

Now comes a permanent Constitution with adult suffrage for 175 million voters. Thus, in thirty years, India's electorates have expanded twenty-five fold, from seven to 175 million voters. It is not only the biggest electorate in the world today, but the rate of expansion of the electorate is without a parallel. The common man is inclined everywhere in the world to blame the Government of the day for his hardships and privations. He does not have the patience or the understanding to analyse the causes and says to himself, "for this the Government was not responsible because the factors were worldwide in their reactions; and here, the Government might have done better." It does not happen, even in countries where democratic institutions are long established.

The fact is that on the one hand we have in Asia an enormous population which was under-fed all these years and lacked the necessaries of life for a decent existence. The population was taught for decades to believe that freedom from foreign rule would quickly mean better standards, more food and clothing, more housing, free education and medical amenities-in fact, all that goes to fill the term "social welfare" with meaning. Has it happened, or at least are its beginnings visible?

In a country which has been through a series of general elections, the electorate may throw out one Government and instal another in its place. But in Asia. the issue is something deeper, and more vital. A mere change of Government would not matter. But disappointment at this juncture may take the form of disillusionment. That is a real danger, namely the weakening of faith not in one set of leaders only, but in the democratic process and approach as a whole.

# Stocked by all good Tailors

# Albein Serges

and

Beintex Suitings

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# TRADE ENQUIRIES ONLY

# BEINASHOWITZ BROS.

WHOLESALE WOOLLEN MERCHANTS

333 Pine Street,

DURBAN.

Box 2689.

Tel. Add.: "SUITINGS."

Phones: 20063 & 63512.

# CHAMPION OF SARVODAYA

SHRI VINOBA'S LIFE SKETCH

By H. M. VYAS

SHRI VINOBA BHAVE, poet, philosopher yogi, a versatile genius, a rare scholar, a brilliant writer and the famous disciple and associate of Gandhiji and the champion and able exponent of the "Sarvodaya" philosophy after returning to to his Paunar Ashram, near Wardha, about a couple of months ago, from a walking tour in the Communist-infected area of Telangana, where he signally exemplified Milton's famous dictum, "Peace hath her victories no less renowned than war" commenced on the 12th September, another walking tour for the North India for propagating the Sarvodaya philosophy and continuing the unique experiment of the Land Gifts Mission, initiated by him in the Telangana tour

Shri Vinoba was suddenly brought into prominence in the year 1940 when Gandhiji selected him as the first satyagrahi in the individual civil disobadience movement. That Gandhiji named Vinoba as the first satyagrabi leaving aside the well-known personalities such as Pandit Jawaharlal Nehru and the Sardar, caused not a little surprise at the time. Now that after Gandhili's death they see how he has kept burning the torch of non-violence lighted by the Father of the Nation and is ceaselessly trying to carry the message of Sarvodaya to every nook and corner of the country by his unique technique of walking tour and heart-to-heart talks with the villagers, they appreciate Gandhiji's accuracy in evaluating his followers and justify his choice. Vinoba has fulfilled Gandhiji's expectations and manifested the potentiality of Gandhism and demonstrated its efficacy as a better alternative to Commun-

#### Parents And Childhood

Vinoba is the usuala bbreviation of Vinayab, the name given to the hero of this sketch by his parents. He comes from a branch of the Bhave family which originally belonged to the Ratnagiri district, But his ancestors went and settled in Gagoda, a village near Pen in the Kolaba district in Maharashtra.

Vinobaji is believed to have inherited many a trait from his grand parents, Shambhurao and Gangabai. Shambhurao was of a retiring and other worldly disposition, and passed days and nights in the worship of the God Koteswara, the

family deity and a temple of the Bhaves. This temple was open to all irrespective of caste or creed for a day in the year. Once he conceived an idea of feeding the local Hari. jans, as he thought that they were the most needy persons. He brought them in the temple and fed them. This was then an act of great risk and danger. But the local Brahmans boycotted neither the temple nor Shambhorao. He also invited a Muslim singer to sing divine songs before the deity. On being questioned by the local Brahmans about the propriety of allowing a Muslim in the temple, he replied that God did not make any distinction between man and man, All beings were His childred without disinction, and equal before Him.

Shambhurao had three sons: Narhar, Gopal and Govind. Vinoba born on the 11th September 1895, was the eldest son of Narhar, and his wife Rakhumai. Narhar was very brilliant and ambitious, But as Shambhurao was opposed -to giving English education to his children, he had to take up an appointment in Baroda at an early age. Shri Rakhumai had, besides Vinoba, three more sons and a daughter. Balkobaji and Shivaji are workers in the constructive field. The youngest brother died several years ago at a tender age.

Vinoba passed his childhood in Gagodo, which he loves very much. He spent there two months during his illness in 1935. The village had an intensely patriotic atmosphere, Vinoba used to get many nationalist papers to read. He had in his home a great many books on religion. He listened silently the discussions of elders on national affairs. All this made a deep impression on the tender and receptive mind of the boy Vinu.

His vow to remain a Brahmachari all through his life dates back to his very early boyhood. In a letter to Gandhiji recorded under date 10 2 1918 in Mahdev-bhai's Diary (Part-IV Gujarati Edition) he writes: "When I was ten years of age I took the vow to observe brahmacharya and serve the country," Thus his early boyhood disclosed signs of the future philosopher and saint Vinoba.

#### Education

After completing his primary education in Gagoda he went to Baroda for High School educa-

Vinayak's passion for tion. deep study found ample scope here in the great library of Baroda and fully availed himself of it. He seriously devoted himself to the study of religious books of saints like Inanadev. Ekanath, Tukaram, Namdev, Ramdas, Vaman and Moropant. He also read the famous English writers such as Gibbon, Carlyle and others. The father had entertained a desire to send him for further education to Europe and with that view had asked him to opt for French as his second language. Vinoba did so, but he had an intense desire to study Sansbrit also. This he did privately at home. In the manner of a true and pledged brabmachari described in the Smriti, Vinoba voluntarily undertook strict self-discipline and imposed upon himself a course of very hard life. He denied to himself the comfort of shoes even in the hot summer, took no sweets even on rare occasions like the marriage of a near relative. Even at the time of his only sister's marriage, he sat aside and ate his usual bhakarl and rice.

#### Love For Mother

Vinoba was extremely fond of his mother and the attachment grew with age. He came nearer to ber and helped her in her domestic work like grinding corn. He used to tell her stories of saints and great puranic devotees. Once his mother said, "Vinya, You often speak of the Gita. But I am not able to understand its Sanskrit verses. Is there no Marathi Gita? Bring me one," This became later on an inspiration to him to trans. late Gita into Marathi. He has designated his Marathi transle. tion Gitai, that is, Mother Gita. It has a unique place in Marathi literature and is read by the common man in Maharashtra.

#### Left Home

After completing High School education, Vinoba prosecuted his studies in the college. He was in the Intermediate class when the first world war broke out. An agitation for freedom gained momentum, And Vinoba's heart became restless. country cried for freedom and be heard the call. He was bound for Bombay to appear in the examination. But he got down on the way at Surat and proceeded directly to Bengal via the Tapti-Valley Railway, From Surat he wrote a letter to his father:

"I do not go to Bombay for examination. I go elsewhere, Wherever I shall go and whatever I shall do, please rest assured that I will not do anything against good morals,"

This was the year 1915 and Vinoba was only 20. Young Vinoba went to Bengal and saw and studied there the revolutionary movement for freedom. But he did not feel attracted to it. He returned, but not home. He had left home for eyer.

#### Gandhiji's Darshana

From Bengal he went to Benaras, the seat of Sanskrit learning. As stated before he had a strong desire to study Sanskrit. He took meals at an annachhatra (free kitchen) and seriously plunged himself into its study.

In February 1916 Pandit Malavyaji invited Gandhiji to speak on the occasion of the opening of the Benares Hindu University. Vinobaji saw him there, Thereafter he exchanged letters with Gandhiji and asked him several questions. Ganatidhiji invited him to Sabarmati

Vinoba had written several brilliant writings, such as thesis on Moropant. Before commenting his journey to go to Gandhiji he dedicated them all to the waters of the Ganges, as it were, to appear before Gandhiji with a clean slate.

(To be Continued)

P.O. Box 96.

Phone 24471.

To Furnish Your Home Economically See

LALA BABHAI & CO. (PTY.) LTD.
107 Prince Edward Street, DURBAN.

Stockists of:-

NEW & RECONDITIONED FURNITURE & HOUSE-HOLD EFFECTS. RADIOS & RADIOGRAMS, MUSI-CAL INSTRUMENTS, SEWING MACHINES & QFFICE FURNITURE Etc.

Exporters and Commission Agents for Natal Fruit and Vegetables. We specialize in green ginger and Indian Vegetables. Wholesale only. Write for particulars Box 96, Durban.

# APPOINTMENT OF INSPECTORS UNDER GROUP AREAS ACT

THE Government is building up a special inspectorate, with a staff of 40, to see that the provisions of the Group Areas Act are being complied with. Inspectors are given power under the Act to enter any time of the day or night, without previous notice, to make such examination and inquiry as may be necessary.

They may seize any books, records or other documents they may require, make extracts from such documents, and demand explanations of any entries in them. They may question, either alone or in the presence of any other person, anyone they find on the premises they are investigating or require a person to appeal before them for questioning.

People who are questioned by the inspectors are entitled to all the privileges to which a person giving evidence before a law court is entitled, and the information the inspectors obtain cannot legally be conveyed to anyone except to the Minister of the Interior or the Land Tenure Advisory Board, or to a court of law, in the event of legal proceedings.

As a nucleus for this inspectorate a Chief Inspector, Mr. J. H. de Beer, has been appointed, with headquarters in Pretoria, and an assistant to him, Mr. S. V. van Wyk.

Mr. de Beer has at present a staff of men seconded from the C.I.D.—11 operating in the Transvaal and nine in Natal.

They have been taken over from the inspectorate established to administrate the Asiatic Land Tenure Act of 1946 Another 18 inspectors are soon to be appointment to take care of the Cape Province, and in due course it is intended to return all the seconded C.I.D. men to the police, and to train and appoint permanent Group Areas inspectors.

Up to the present, inter-racial charges of ownership and occupation of premises have been made subject to permit in the Transvaal Natal and the Cape Province, and a number of defined areas have been problamed, that is at to say, property which is at

present unoccupied, but which can henceforward be owned or occupied only by members of a given racial group.

The third and final stage will be in proclamation of Group Areas in which only members of a given racial group may own or occupy property or trade.

For purposes of defining Group Areas it will be necessary for the Land Tenure Board to obtain detailed racial serveys of the areas concerned. The Board says it is already in possession of a considerably volume of detailed racial maps of local authority areas for Natal and the Transvaal, and is working on those.

Some local authorities are assisting the Board by preparing further detailed surveys. But where a local authority is reluctant to do so, as has been the case in Cape Town, the Board will have to have its own surveys made—a herculean task that will take a long time, and in which the information obtained by the inspectorate will be of assistance.

—'Natal Daily News.'

#### AS YOU LIKE IT

Thus the "Star" (Johannesburg):

TRYING to sort out the arguments for some of the Government's non-European legislation is like trying to piece together a jigsaw puzzle whose fragments are interchangeable but fail to make sense anyhow. In a Cape constituency with a strong Coloured vote Mr. Sauer asked in righteous indignation if it was fair to give Natives separate representation and deny it to the Coloured people.

"Just as plausibly he might have gone on to say that for the identical reasons it was unfair not to allow the Indians any representation at all. He stopped short of that startling proposition; but in the unaccustomed role of stout champion of non-European

rights he was guilty of another omission. He forgot to say what he would do when his party carried out Mr. Strydom's threat to abolish the Native representation entirely.

"Will he agree with Mr. Havenga—assuming Mr. Havenga is still of the same mind as last time—that it would be immoral to repeal the Native representation? Or will Mr. Sauer, with the same powerful logic and sense of fairplay, convince Mr. Sauer that if the Native representatives go, it will be grossly unjust not to abolish the Coloured representatives? This seems more likely.

"With a neat little two-way argument like that to play with, Mr. Sauer could prove anything."

# Things In General

Mr. R. T. Chari

Mr. R. T. Chari, Secretary to the office of the High Commissioner for India in the Union, will leave shortly on transfer. His three year term of office has expire 3. No High Commissioner for India was appointed after Mr. R. M. Deshmukh left in 1946. Mr. Chari was the recepient of several farewell functions organised by the Indian community in his honour, in the Transvaal. Mr. Chari recently toured . the Portuguese East Africa, where he was welcomed by the Indian settlers.

Mr. Chari's successor will be appointed in January. In the

meantime the Assistant Secretary Mr. Milbotra will het in his place. Mr. Chari will fly to London from Johannesburg on Thursday November 15 and after spending a few weeks in England he will sail for Bombay and thence to Delhi Mr. Chari is not going to U.N.O.

#### South African Wins Nobel Prize

A South African citizen, has been awarded this year's Nobel Prize for medicine. Dr. Theiler who was born in Pretoria on January 30, 1899, will receive a eash prize of 32,357 dollars and various other benefits. The Nobel com-

mitte said that he had been awarded the prize for his discoveries concerning yellow fever and methods of combating it. Dr. Theiler's discovery was made in a laboratory in New York.

# Deepavali Celebrations At Ladysmith

The Hindus of Ladysmith and District assembled jointly to celebrate Deepavali undder the auspices of the Ladysmith Deepavali Committee. Over 1,000 people gathered at the Athlone Theatre Havan ceremony took place at the Sanathan Dharma Sabba Hali. The days programme held at the Athlone Theatre was open by the President Mr. G. G. Chetty., The music and songs were provided by the Prakash and Hindi Yuvak Bands. The other items of interest were diologues, songs, music, sketches, and speeches rendered by the pupils of the Hindi Yuvak Sabha school, Gujurati Hindi School, Sanathan Dharma Sabha school, and the Ladysmith Tamil school. These schools competed for Mr. T. Riga's Floating Trophy. The Adjudicators appointed Messrs. Gopal Cheddie, 'M. V. Naidoo, and D. Vithal. The trophy was won by the Hindi Yuvak Sabha School, Mr. R. T. Riga presenting the trophy on behalf of his father Mr. R. T. Riga said the purpose of presenting the trophy was to promote keen interest in venacular education and to instil into the minds of the Hindoo youth a love for their culture. Mr. Vithal Lala spoke on the significance of Deepavali. Other speakers Messrs. M. V. Naidoo, L. Sewgolam, and K. R. Singh. Mr. B. Vithal, joint secretary of the Committee; moved a vote of thanks. The day ended successfully with another presentation of a Floating Trophy by Mr. Goolab Amaidas of Colenso, for the best individual item at future Annual competitions.

FOR SALE
GENERAL DEALER'S BUSINESS

Situated in Centre of Indian area of PIE IEBMARITZBURG, Includes, Stock-in-trade, Fixtures, Office Requisites and right to obtain long lease of first class business permises,

For further particulars apply
Liquidator,
PO. Box 137.

PIETERMARITZBURG

This Week's "Short"

# A QUESTION OF SIGNS



The young man set down Thelma's case under a street lamp, and spoke again on his fingers.

As the village bus gained the outstands of the town, crawling at a sharts of the town, crawling at a sharts of the town, crawling at a shart so the town, crawling at a shart so the town of the fogge could have put off coming to see dear old gran this weekend, for it was a terrible evening. Butingly cold with the dank bitterness that goes with fogge the country of the country of

a friendly yet respectivity which a friendly yet respectivity with a smile as thought to so : "It is awful, init it it." Well, it was not the time to stand on ceremony. As she returned the smile with t

"Thank you very much "
Her stop was the next one and as

she struggled with her two cases which had become wedged in the little cubby-hole on the conductor's

Our Pets By FARMER JOHN

Bathing a Dog Should a pet dog be bathed in winter?

IT is best not to bath a small pet dog in cold weather unless it is really necessary. If a bath is given, great care must be taken to dry the dog thoroughly, and it should be kept in a warm room for a few hours afterwards.

Rabbit Hutches

Is it harmful for a rabbit hitch to rest on the earth, or should there be a floor?

THE butch should certainly have a floor, it should be of wood covered with sawdust, with hay on the floor of the sleeping compartment.

For further advice write to Farmer John, Wound's Wonto, The Flettway House, Farringdon Street, London, E.C., enclosing a stamped, addressed enclope for a post reply.

the facts to convince South

way up a path until they reached a door above which hung a lighted lamp.

It was at that moment that the dog came bounding round from the back with yappings of delight and evuberant at a segment of the segment of the

the dog He was pering at her income the log as though she were a ghost. Pardon me," he said, "but I thought—I imagned—er—that you could not speak.

It the magned—er—that you could not speak.

It the magned—er of the magned of the magn

But by this time they were both laughing them. The saud. And spell out:
"Where are we?" on his hands.
"Those were executly the exercises you went through. I was smitten with dismay that anyone so young and lovely—I beg your pardon, I shouldn't have said hat." Anyway, I tagh with finger language to answer your question."

The tent through the control of the

#### The Jan H Hofmeyr School of Social Work

#### Johannesburg

Offers a three-year course of study preparing for service as Welfare and Case Workers with Social Agencies and Institutions; as Directors of Recreation and Physical Education; as Secretaries of Social and Community Centres; Y.M.C.A's., and Youth Organisations. Entrance Requirement : the Senior Certificate (Matric.) or equivalent. In only very exceptional circumstances exemption from this requirement may be granted, The Next class will enrol on February 5th, 1952.

Applicants will be required to produce evidence of character as well as academic qualifications.

Prospectus and Application Forms may be obtained from

The Director. Jan H. Hofmeyr School of Social Work,

Jubilee Social Centre, Eloff St, South. Johannssburg.

#### BEGINNER'S COURSE IN AFRIKAANS

The External Division of the University of South Africa has now instituted a correspondence course for beginners in Afrikaans. Modern and scientific methods of instruction are used i.e. gramophone records (where necessary). No previous knowledge of the language is required.

Full particulars are obtainable from:

The Director Of External Study,

University Of South Africa. P. O. Box 1513, PRETORIA. 

#### R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Retures. Apply:

> 306 Commissioner St., Jeppe, Johannesburg.



OINTMENT

You will find this world-famous antiseptic Ointment invaluable for cuts, pimples, heat rash, chafing and other irritations of the skin and scalp. It also allays inflammation and brings speedy relief and comfort to sore, tired feet

Comforts aching FEET! \*

African herrenvolkism of the error of its ways and relates the manner in which other nations of the world have attempted to solve identical problems within their borders. Mr. Toshi dreads the cousequences of the operation of the Group Areas Act and other discriminatory legislation on the Indian people, and warns that to the Africans every oppressive measure is an eyeopener and an incentive to resist tyranny. "The history of Ndlambe, Tshaka and Dingaan has inspired them to action, and it would not be surprise if an African Nehru arose to lead them in their

onward march to freedom."

The book contains an appreciative foreword by Sir Maharaj Singh, Governor of Bombay, and six uptodate, valuable appendices including the chronology of colour bar from the day Van Riebeeck landed on the shores of South Africa, and prophetic views of Mahatma Gandhi and the Rt. Hon. V. S. S. Sastri on the complicated Indian problem in South Africa,

#### Mahatma Gandhi Memorial Fund

We wish to thank an anonymous donor for the donation of £2-2-0 towards the Mahatma Gandhi Memorial

Book Review

"Struggle for Equality" by P. S. Joshi, 40 Bree Street, Johannesburg. Pp. 304. 10/6. South Africa is in ferment. She is in the midst of explosive race tensions unheard of in her history. Fear has grown that she will soon be split into two hostile camps, European and non-European, and only a political miracle may save her from being involved in internecine warfare. Mr. Joshi, Indian author and journalist, records here the plight of all non-European groups, especially the Indian, in South Africa, and appeals in the name of humanity to call an immediate halt to the perilous track of apartheid, He marshals all

#### CONGRESS WORKING COMMITTEE DECISIONS

RESOLUTIONS on the reamendment to the Immigrants
Regulations Act, preventing Indians from marrying with persons domiciled in India and
bringing the wives of such
marriages to South Africa, on
Expatriation, on the ultimatum to "The Guardian" and on
the Group Areas Act were
passed by the Working Committee of the Natal Indian Congress, held in Durban on Sunday, October 28.

#### Expátriation

The resolution dealing with expatriation condemned the statement issued recently by the Head.Committee of the Nationalist Party that South African citizens of Indian origin should be expatriated and that the Nationalist Party believed in compulsory expatriation.

"This statement," the resolution added, "tantamounts to the repudiation of the Capetown Agreement and the Assisted Emigration Scheme flowing out of it in that this scheme is a voluntary one. The threat of compulsion makes it even more necessary for the Indian people to re-evaluate the Capetown Agreement.

"This meeting urges the South African Indian Congress urgently to consider the resolution passed by the Annual Conference of the Natal Indian Congress recommending the S.A.I.C. to request the Government of India not to receive any Indian who arrives in India under the Assisted Emigration Scheme."

#### The Guardian

The Working Committee expressed its "grave concern at the ultimatum served on The Guardian by the Minister of Justice, under the Suppression of Communism Act.

"It regards this action as a direct attack on the freedom of the Prèss, an attack which if not opposed, can ultimately lead to the banning of all newspapers opposed to the policies of the Nationalist Government.

"In condemning the autocratic action of the Minister, this meeting calls upon all South Africans of all races to lodge their strongest protest against this further Nationalist attack on the existing freedoms and liberties of the people,"

#### Contemplated Amendment To Immigration Laws

The Working Committee expressed grave concern at "the press report indicating that the Government contemplates amending the Immigrants Regulations Act of 1913 in order to make marriages between South African born and domiciled Indians and Indians outside the Union invalid in South Africa.

"This meeting emphatically repudiates the suggestion that during the past five years 14,000 Indians have entered the Union illegally and regards this suggestion of the Minister of the Interior and others as a further attempt to antagonise the European people of Natal against the Indians with a view to gaining further support for the Nasionale Party's policy of expatriation and for the implementation of the Group Areas Act

Act.
"The contemplated restriction
on Indian marriages is a violation of a basic human right of

the individual and runs counter to the provisions on marriages contained in the International Declaration of Human Rights guaranteeing the individual the right of free choice of one's life partner."

#### The Group Areas Act

The Working Committee was of the "firm opinion that no Indians should co-operate with local authorities in creating or setting aside areas under the Group Areas Act,

"Recent events such as the move to declare Cato Manor a White area clearly indicates that the local authorities in cooperation with the Central Government are already preparing plans to define racial zones on pre-conceived notions and that the Land Tenure Board will be presented with a fait accompli.

"Under the circumstances Indian co-operation will only lead to their participation in plans which aim at their economic strugulation and their cooperation will be interpreted as the Indian people's acceptance of the Group Areas Act and the principle of appartheid embodied in this Act.

#### NEW MYSTERY COMIC SERIAL

#### LESLEY SHANE



\_\_\_\_

To be continued

#### Save Money On FURNITURE

SPECIAL WHOLESALE DEPARTMENT TO CATER FOR STOREKEEPERS

Write for Price Lists and Illustrations of Factory-made Furniture:

Bedroom Suites, Diningroom Suites, Lounge Suites, Office Furniture, Kitchen Furniture and Occasional Furniture

You can also send Customers to our Showrooms to be served on your behalf or sell to them from our Catalogue which we can supply on application.

# SIMPLEX FURNITURE FACTORY (PTY.) LTD., 64 Alice Street, DURBAN.

પુરતક ૪૯ મું—અ'ક ૪૪

ત્વેમ્બર, ૧૯૫૧. શુક્રવાર તા. ૯

**છ્ર**ક્ષક નકલ પેની.૬

## ''ઇન્ડિઅન ઓપિનિઅન"

શુક્રવાર તા. ૯ નવેમ્બર, ૧૯૫૧.

#### °દાઝયાપર ડામ

🚹 ક્યા પ્રધાન ડે. ટી. ∀. ડેાંગીસે હું ક સમયપર ડરબનમાં વસતી 🍑 પંત્રકના આંકડાનું અવેનાકન કરતાં એવું નીવેદન કર્યું હતું કે, દેખવા પરથી પાંચ વર્ષમાં ૧૪૦૦૦ હીંદીઓ યુતીયતમાં ગેરકાયદે દાખલ થયા છે એ નીર્ણ્યપર તે કેવી રીતે ઓબ્યા એ તા એજ જાણે. તેવી જ અતનું નીવેદન તેમની પહેલાં ડરખનના મેયર મી. પરસી એાઝ**બા**ને કર્યું હતું. પરંતુ બન્ને નીવેદના પાયા વગરના<u>ં</u> હતાં. એ તીવેદના કરવાના એકમાત્ર **દે**તુ, અમે અગાઉ જણાવી ગયા છીએ તેમ, દેખીતી રીતે, યુરાપીયનાના મનમાં હીંદીઓ વિરૂદ્ધ ઝેર રેડવાના હતા.

ા ક્ષણભર માની લા કે એ નીવેદન ખાં **હા**ય તા સદા અતિ જાગૃત ર**હે**તાં ધમીપ્રેશન ખાતાની પ્રતિષ્ઠા તે વધાર નારૂં નહિ ગણાય. 🖎 ખાતાંનાં હદબહાર ના આંખ મીંચામજી વિના એ નહિ **લની શકે. એવું અનુમાન કરવામાં** આબ્યું છે કે ઉકત હીંદીઓ યુનીયન અને પારસગીઝ પ્રદેશની સરદદ પરથી ધુસી ગયા હતા. ઐ પણ કેમ બની શક્યું હૈાય એ વીચારી શકાતું નથી. शर्थ, प्रथम ते। तेन्नोने क्षेरिन्द्रे। માકિર્વસ અથવા તાે ખેરા જહાજ માર્ગ આવતું પડેલું હૈાય અને એ બન્ને **ષદરાપર એક્રેએક** ઉતારૂની ઇમીગ્રેશન ખાતાં તરફથી બારીક⁄ોથી∙ તપાસ કરવા માં આવે છે.

પરંતુ **બદનક્ષી** ભ**રેલી** નિવારણ મજાકનું તુરતજ કરવું પડ્યું અને તેથી લાકોને હવે એમ કહે વોમાં આવી રહ્યું છે કે ડેા. ડેાંગીસના નીવેદન ખાદ તપાસ કરવામાં ંઆવી અને એક નવીન વસ્તુ રચી કાઢવામાં આવી છે કે આ દેશમાં જન્મેલા અને યુનીયનની બહાર જાય છે અને પાતાની પત્ની અને છેાકરાંઓને યુનીયનમાં દાખલ કરે છે. પાતાની પત્નીઓને બહારથી લાવે કે શુનીયનમાં લગ્ન કરે એ એમાં અમે બદુ ફેર જોતા નથી. બન્ને રીતે थे।**ऽरांओ** सरजवाना **दे**।य ते ते। सर

યનમાં ડામાસાઇલ થએલા હોંદીઓની બહુ થાડી સંખ્યા લગ્ન કરવા ખહાર જાય છે અને તે આ દેશમાં પાતાની वसती वधारवाना क भास धराहाथी નથી જતા, પરંતુ તેઓના ધાર્મીક અને સામાજીક રિવાજીના કારણે આ દેશમાં તેમ્મોને લાયક કન્યાઓ નથી મળી શકતી તેથી જ જાય છે. અને યુવાન છે!કરાઓ જો કન્યાઓ લાવવા ળહાર જતા હાેય તા આ દેશમાં જન્મેલી યુવતીઓને સદાને માટે આ દેશ છે!ડી જવા પડે છે કારણ, આ દેશના **ઇમીગ્રેશન કાયદાઓની રૂએ તેઓના**થી આ દેશમાં ડાેેેમાર્મલ ઘએલા<sup>!</sup> નહિ હૈાય તેવા પતીઓને 🥻 તેઓનાં છે છાં મ્યોને આ દેશમાં લાવી નહિ શકાય. વળી માની લા કે આ લાકોને કન્યા चें। शाधवाने पदार जवानी भाषदाथी મના કરવામાં અાવે, તા શું થાય? વ્યભિચાર વધે. લાગતાવળગતા લાકાનું છવન બરબાદ જાય અને વર્ણસંકર પ્રજા ઉત્પન્ન થાય. શું ક્રાઇ પણ સારી સરકાર આવું પરિણામ જોવા ઇચ્છે ખરી? છતાં હાલની સરકાર ૧૯૧૩ ના ઇમીશ્રેશન કાયદામાં સુચવાયેલા સુધારા લાવીને આ વસ્તુ સાધવા ઇચ્છતી જણાય છે: શું સાઉથ આફ્રીકાની લાકશાસનપ્રિય સુધરેલા ગારી પ્રજા ચ્યા વસ્તુ **ચવા દેશે**?

અનેક વ્યતના પ્રતિબ'દ્યાયી તા હીંદી **ટ્યા** ઘેરાયેલા પડયાજ છે. ઉપરથી બલે ગમે તે જોવામાં અગાવતું હૈાય પરંતુ એટલી વાત તેા પ્રતિષ્ઠિત સંશોધકોએ સિદ્ધ કરેલી છે કે આ દેશમાં સીત્તેર ઉપર ટકા હીંદીઓ પેટ પુરતું અનાજ પામતા નથી. પાતાની .संरुतिने भारे तेओ એક ल हेश तरह नजर કरी शहे छे अने ते दीह छे. ડામાસામલ થએલા હોંદીઓ લગ્ત કરવા \*૧૯૧૩ની સાલયા એ પણ તેઓ કરી શકતા નથી કારણ કોઇ પણ નવા €ીંદાથી આ દેશમાં દાખલ થઇ શકાતું નથી. આ દેશના એપાર્ટ હેડના કાયદા भीता કારણે તેઓ ધુરાપીયતાની અને માબાતા જ વિચાર કરવાનું ત્યછ (પશ્ચિમ) સંરકૃતિના સમાગમમાં પણ દે અને શસ્ત્રો અને શસ્ત્ર બળની ધમકા ક્રોઇ પણ યુરાપીયનના નાન-યુરાપીય આવી શકતા નવા એટલે, મતલબમાં, ઓ બાજીએ મુક્ષ દઇ વિરોધી ખળા નાકર કામ પ્રસંગે દાખલ થઇ શકશે.

અને પશ્ચિમ સંસ્કૃતીની બદીઓ પ્રહણ કરવી પડે છે. હવે તેઓના ખાનગી જીવનમાં પણ માર્ચુ મારવાનું યાજાક રહ્યું છે! આ દાઝમાપરના ડામ જેના માં સ્વમાનના છાંટા પણ હશે તેનાથી સહન નહિ થઇ શ૪, નહિ કરવા જોઇએ.

સાઉથ આફ્રીકાના હોંદીઓની સમક્ષ એ વસ્તુએ**ા પસંદ કરવાની રહી છે**. યા તા આ અનિષ્ટની સામે મદીનગી થી મરણાંત લગી લડવું અને સુધરેલી કુનીયાને પાતાનું નુર 'બતાવી આપનું અથવા તા નામદ<sup>ર</sup>ની જેમ આ દેશમાંથી ન્દ્રાંસી છુટલું અને દુનીયામાં અપકીર્તી મેળવવી. ત્રીજો માર્ગ છે મુંગે મ્હાેડે માનભંગા સહ્દન કરી અદિ પડી રહે વાતા. તેમ કરવાથી તેઓ સુધરેલી દુનીયા તરક્થી કશું પણ ધ્યોન મેળવવા ને લાયક નહિ ગણાય અને અર્ધજ મલી અથવા ગ્રલામાં તરીકેના વર્તાવને તેચીન પાત્ર ઠરશે ઇશ્વર સૌને સન્મતિ પક્ષે અને સન્માર્ગે દારે.

## **બ્રીટનની ચુંટ**ણી

हों थां इतिसीती अग्रभएम अनाव વ્યીટનમાં યએલી નવી સું'ટણીના થતી ગયા છે. મી. વીન્સટન ચર્ચીલ ના નેતૃત્વ હૈંકળ કનઝરવેટીવ પક્ષ સત્તા માં આવ્યા છે. સમયનું એ એક ચિન્દ્ર છે. આખા દુનીયામાં આજે અનિષ્ટ તત્વા વધવા લાગ્યાં છે. યુદ્ધની તઇ યારી≆ો ઉશ્રપણે ચાલી રહી છે. અને કાતે ખળર છે કે માં. ચર્ચીલ, જેમણે એક વખત એવું કહ્યું હતું કે વ્યીટીશ સરતનતના અંત મારા હાયથી કદી નહી આવે. તેમને જ ઢાથે હવે દનીયા ના અ'ત આવવાનું સરજાયું હશે કે શું? અમે એવું હરગીજ ઇચ્છતા નથી. અમે તાં ઇચ્છીએ છીએ કે ખુદ્ધિ અને હીંમત, કે જેની મી. ચર્ચીલ માં જરાએ ઉર્ણય નર્યા, તેના (દુનીયા ના નાશ થતા અટકાવવામાં સદુપયાગ કરવાની ઇશ્વર તેમને સન્મતી અને શકતી આપે. એ કાર્ય ઘણંજ કરિન છે. પરંતુ જે નેતાઓના હાયમાં ચ્યાજે દુનીયાનું બાવી રહેલું છે, તેએ। જો ધશ્વરના ડર રાંખી પાતાની સત્તા

અમતે ઇધરનામાં પૂર્ણ વિશ્વાસ છે કે શસ્ત્રખળના આધાર લીધા વીના મસલ તાથી તેએ દુનીયામાં શાંતી રથાપી શકશે.

સાઉથ આદ્રીકામાં જે બની રહ્યું છે તે પરથી વીચારતાં એમ લાગે છે કે, શાંતી, એખલાસ અને માનવ બંધુત્વના જે મહાન સવાલ આપણી સમક્ષ ખડેા યએલાે છે તેને જોવાને **બદલે પાતાના પક્ષ તર**ફ અને પક્ષનુંજ कोवानी वृत्ति हुनीयामां आके प्रश्री જ વધી અયેલી છે. ઉપરાકત મહાન આદર્શી સિદ્ધ કરવાના કહેવાતા કારછે એ અયંકર વિનાશકારક <u>યુદ્ધોમાંથી</u> દુનીયા પસાર થઇ સુકેલી છે. છતાં એ મહાન આદર્શી તો અમાઉ કડી નહિ હતા તેટલા આપણાથી દુર ચહ્યા ગયા છે અને દુનીયાને આંગણે ત્રીજાં યુદ્ધ અનાવી રહ્યું છે. તેના ઉપરથી સ્પષ્ટ સમજી શકાવું જોઇએ કે આ યુદ્ધો ઉકત આદર્શીની સિદ્ધિને માટે નથી લડાયાં પરંતુ યુદ્ધસંતાષીઓના રથાપિત લાબોને માટે જનતાના બાેગે તે લડાયાં છે. દુનીયાની સૌથી મહાન કર્સાડીને વખતે ધોટનમાં કનઝરવેડીવ પક્ષ સત્તામાં આવ્યા છે. દુનાયાને सुधारवी है तेने। अंत क्षाववे। अ તેના હાયમાં રહ્યું છે.

ડરખનની લાયલો રીએામાં

એપાર્દ હેડના નવા ધારા ડરળન સીડી કાઉન્સીલે લાયબ્રેરીને લગતા નવા ધારા ધડયા છે જેની રૂઝે સીટી હેં!લમાં આવેલી મ્યુનીસીપલ લાયજ્ઞેરી માત્ર યુરાપીયનાને માટેજ ખાસ રાખવામાં આવી છે અને હ્યુક રડ્રોટની લાયબ્રેરી નેાન-યુરાપીનાને માટે જ ખાસ રાખવામાં આવી છે. સીટી હૈાલ વાળી લાયબ્રેરીમાં દાખલ થવા સંબંધી કલમમાં જણાવવામાં આવ્યું છે કે તેના ઉપયાગ માત્ર યુરાપીયના કરી શકશે અને કાઇ પણ નાન-મુરા-પીયન કાેઇ પણ કારણસર તેમાં દાખલ થઇ શકરો નહિ. અપવાદ માત્ર એટલા રાખવામાં આવ્યા છે 🥻 સીડી કાઉન્સીલના નાન-યુરાપીયન અમલદારા અથવા નાકરા અથવા <sup>્રા</sup> જ. એ ગમે તેમ **કો** પરંતુ યુની તેઓને પાતાનાંમાંજ સળકલું પડે છે સાથે અત્યંત નપ્રભાવે મસલત કરે તે। તેમ છતાં લાયબ્રેરીયન પાતાની સનસુરી

કાં પણ નાન-યુરાપીયનને દાખલ શવાદઇ શકશે. એજ નીયમ ક્ષક સ્ટીટની લાયબ્રેરીને પંજા લાગુ પાઘવા માં આવેલા છે.

**બીન-ત્રારા દાક્તરાને હાઉસ** સર્જન તરીકેનું છેવટે મળેલ સ્થાન

संभवास प्रांतिक सरकारे अभूक शरते। स्विकारेखी छे नेथी त्रश ने।न-યરાપીયન દાકતરા એહાનીસળમંની ળારાગ્વાનાથ હાેરપીટલમાં 6ાઉસ सरलन तरीहे डाम डरी शंडशे. तेओने **વરાપીયન દાકતરાને મળતા પત્રારના** ચારપંચમાંશ પમાર મળશે. આને! અર્થ એ થયા કે ત્રણ હીંદી દાકતરા જેઓને પાતાના દાકતરી અભ્યાસ પરા કર્યાળાદ ધંધા શરૂ કર્યા પહેલાં तासीम सेवाने ढाउस सरकरन तरीके કામ કરતું પડે છે તે મળવાની મુશ્કેલી આવી હતી તે દુર થઇ છે. **બે**એ આ ખાલી જગ્યાઓ માટે અરજી કરેલી છે અને ત્રીજાને ધ્રીજમેન મેમારીયલ द्वारपीटल. के प्रांतिक सरकार तरक्षी ચલાવવામાં આવતી નથી, તેમાં જગ્યા મળા ત્રણ છે. આ ત્રજી હીંદીઓએ કેટલાક માસ થયાં પાતાના અભ્યાસ પુરા કર્યો હતા પરંતુ ખારાગ્વાનાથ હારપીટલમાં તેઓને સ્થાન આપવામાં આવ્યાં નહોતાં જો 🕻 એ હારપીટલ નાન-યુરાપીયનાને માટેજ છે. કારણ એ હતું है धुरै। भीषन नसेनि ने।न-લુરાપીયન દાકતરાના હુકમ ઉડાવવાની સુગ હતી. બારાગ્વાનાયના મેડીકલ સુપ્રીન્ટેન્ડન્ટ ડાે. જે. ડી. એલન અને માલઘ આકીકન ગેડીકલ એન્ડ ડેન્ટલ કાઉન્સીલના પ્રમુખ ત્રાફેસર એસ. એક. ઉરથયુત્રને તેઓને સ્થાન અપાવ્યું અને જોહાનીસળર્ગની હાેરપીટલ બાેર્ડ તે અમુક મુચનાઓ કરી હતી. બાેડે के अयनाओ स्विधारी प्रांतिक सरकार સમક્ષ રજી કરી હતી અને તેણે એ નીમણ કામળુર કરી છે. ડાે. એલને જણાવ્યું છે કે ઉપરાક્ત હીંદી દાકતરાને અકસ્માતના દરદીઓના ખાતામાં રાખી શકારી અને તેઓને भाटे रेस्ट ३भ अने ड्लाड ३मे। धरा-પીયન દાકતરાથી જીદા રાખવામાં આવશે. તેઓને રહેવું પણ મહાર પડશે જેને માટે તેઓને ખરચ આપવા માં આવશે. અકરમાતના દરદીઓના વાર્ડમાં નાન-શુરાપીય સીસ્ટર રાખવા માં વ્યાવશે. આ ગાઠવણ કામ ચલાઉ છે. નીમહા્ક ળાર મહિના ચાલગે અને દરમીયાનમાં બાર્ડ આપો સવાલ તપાસરા. જોદાનીસવર્ગ જનરલ દ્વારપીટલના મેડીકલ સપ્રીન્ટેન્ડન્ટ ડા. ). એક. મીલ્સ, જેમણે પ્રાંતિક સર-કાર સાથે આ બાબતની ચર્ચા કરી હતી, તે જણાવે છે કે આ નવી ગાડવણ બાર્ડની નીતીને બરાબર અનસાર છે. જણાવવામાં આવે છે

થી પાતાને યાેગ્ય જપ્યાય તે શરતે કે ≃ના વર્ષની આખરીથી ડર્યનની ક્રીંગ એક હવા કે હોસ્પીટલમાં પણ ચાર કે પાંચ નાન-યુરાપીયન દાકતરાને માટે જગ્યા થશે.

અ'ત લગી લડ્યે છુટકા

ઉપલી ગાદવર્શથી અમે જરાયે ખશી નથી થયા. કાઇ પણ સ્વમાન પ્રિય માણસની તેથી લાગણી દઃખાયા વિના નહિજ રહે. એવી કળવણીની લાટકાતની કીંમત શું છે જો તેને અંતે દરજ્જો અછુતનાજ બાગવવાના હાય. માણસની જાતી 🏅 વર્ણના આધારે બેદ પાડવા એ વસ્તુજ ખાટી છે અને क्यारे तेने आवदायी भ'व्यरी आपवा માં આવે ત્યારે તે અસદા થઇ પડે છે. સમજદાર યુરાપીયનાંએ તેમજ નાન યુરાપીયનાએ તેની સામે અંત લગી લડયેજ છટકાે છે. ગારા કાળા વચ્ચે ભગડી

રહેલાે સંબંધ

એાન. જર**ીસ લેઝલી ખ્લેકવેલ** કે, સી.એ જોઢાનીસભર્ગમાં આવશ કરતાં કહ્યું હતું કે ''આપણે લરે!પીયના જેઓ આ દેશમાં સૌથી વધારે છુટા બામવીએ છીએ તેઓ આપણા તેટીવા ને માટે કરવું જોઇએ તેના દસમા માગ પણ કરતા નથી. મારા ચાળીસ વર્ષના અનુભવમાં કુરાપીયના અને તાન-સરાપીયના વચ્ચે જેટલી આજે વર્તી રહી છે તેટલી કડવાશ મે' કદા જોઇ નથી. આજે કદી નહિ હતી તેવી અરાજકતા વધી રહી છે. એક નેટીવે ધરમાં ખાતર પાડવાં. યુરાપીયનનું ખુન કરવું, યુરાપીયન સ્ત્રીના ઉપર બળાત્કાર કરવા એ તા ગારા કાળા વચ્ચેના જાહેર કર્યા વગર ચાલી રહેલાં યહુમાં નેટીવને માટે એક બદાદુરીની વસ્તુ અ**ણાય છે. બદાર** થી આપણી આખાદી બલે જણાતી દ્રાવ, પરંતુ આપણી વસતીમાં વધારા કરવાને બહારથી વસાહતીએ નથી આવતા એથી હું બેચેન હું. ગારી વસતીમાં 🔊 કુદરતી વધારા થઇ રહ્યો છે તે પ્રશ્તા નથી. તેડીવા અને દ્વીદા એાના સંતનીના પ્રમાણ આગળં આપણું કશી વિસાતનું નથી."

સૌને સમાન તક મળવી જોઇએ ગયે અઠવાડીયે ત્રીટારીયામાં ટાર્ચ કમાન્ડાના ચર્ચ સ્ક્રવેરમાં થયેલા ધાર્મિક ઉત્સવ પ્રસંગે કમાન્ડાની ત્રીટારીયાની શાખાના પ્રમુખ મી. श्रिधयेक्टे प्रवयन क्रतां उद्धं दुर्त है ''અમે ટાર્ચ કમાન્ડાના સબ્યા ઇશ્વર ની અને આપણા દેશની સેવાના સમાન વ્યાદર્શી સેવનારા સઘળાને અમાર્ક સર્વરવ અર્પણ કરીએ છીએ. પ્રેસબીટેગીયન ચર્ચના રેવરન્ડ આર.

ખી. મીચલે કહ્યું કે માનવીઓ અને प्रव्यन्ति छवनना आधार तरी। સ્વતંત્રતા, સમાનતા અને બંધૃત્વ ले⊎य छे. स्वतंत्रता ये शिस्तपाधन થી કેળવાયેલા ગ્રુપ્ય છે. આજે જેને

સ્વતંત્રતા કહેવામાં આવે છે તે બીજ ના ભાગે થતી સ્વચ્છ દતા છે. માનવી એ અને પ્રજાસા જ્યારે ઇશ્વરનીજ સત્તા સ્વિકારતા થશે ત્યારેજ ચ્યાપણે ખરી સ્વતંત્રતા એઇ શકીશં. ઐ સ્વત′ત્રતામાં ત્યામ એ જીવનનું ખાસ અ'બ હરો. આપણા દેશની પ્રગતીમાં પાતાનામાં રહેલા સારામાં સારા ગુણા लढार साववाने माटे सीने माटे स्थान છે. આપણા ઢાઇ પણ માનવળધુને તેમ કરતાં આપણે રેડ્ડી શકતા નથી. સૌને સમાન તક આપવાર્મા આવવી જોમએ."

સાઉથ આક્રોકાના કાકતરને મળેલં આ વર્ષનં નાંબલ પ્રાપ્ત અના વર્ષનું નાપક્ષ પ્રાઇઝ ચેક્ષા પીવરને લમતી અને તે નોબ્રુદ કરવાન<u>ી</u> રીતાને લગતી શાહા કરવા બદલ સાઉથ અમકીકાના ડાે. મેક્સ થેલરને મળેલું છે. તેમને સાનાના ચાંદ, ૩૨૩૫૭ ડેલ**૨ અને બીજી વસ્ત**એ। આપવામાં આવશે. ડાે. ચેલરે પાતા ની રોધ ન્યુધાર્કની લેમારેટરીમાં કરી હતી. ડેા. થેલરના જન્ન ૧૮૯૯ના જાનમારીની તા. ૩૦મીએ પ્રીટારીયાં માં શશાહિતા

# હીંદીએાથી લગ્ન કરવા યુનીયનની બહાર નહિ જઈ શકાય

પાર્લામેન્ટની આવતી બેઠકમાં લાવવા ધારેલા કાયદા

પાર્લામેન્ટની આવતી બેઠકમાં સર-કાર એવા કાયદે! લાવવા ધારે છે કે જેથી સાઉથ આદીકામાં જન્મેલા અને ડાેમીસાઇલ યજેલા ઢાઇ પણ હીંદીયાં લગ્ન કરવા મનીયનની બહાર નહિ જઇ શકાય.

ઇમીંગ્રેશન ખાતાના **અમલ**દા**રે**≀ માને છે કે હાલ જે કાયદા છે તેમાં **બારી રહી છે. જેથી હોંદીઓ** વગર અંક્રશે સંખ્યાળંધ દાખલ થઇ રહ્યા

ઢેક મદતપર મલકી પ્રધાન ડા. ડી. ૪. ડેાંગીસે ડરવનમાં જાહેર સમા માં ભાષણ કરતાં કહ્યું હતું કે છેલ્લા પાંચ વર્ષમાં લગભાગ ૧૪૦૦૦ હીંદી અને ગેરકાયદે શનીયનમાં દાખલ થયા હતા. એટલે દર વર્ષના લગભગ ૨૮૦૦ થયા. ડા. ડાંગીસના આ નિવેદનપર યી હીંદીએ। કેવી રીતે યુનીયનમાં દાખલ થાય છે તેની ચર્ચલી તપાસ દરમીયાન આ હડીકત જણાવવામાં આવી હતી.

ડા. ડાંગાસે કહ્યું હતું કે સુનીયન ની વસતીની સંખ્યાપર વધારે અંકુશ મુકવા તેમણે પાપ્યુલેશન રીજરેટ્રેશનના કાયદાના અમલ કરવાની ખાસ સચના આપેલી છે.

હાલના ઈમીપ્રેશન કાયદાની રૂચ્યે કાંક પણ હીંદી જે યુનીયનમાં જન્મેલા હાૈય અથવા ડાેમાસાઇલ થએલા હાેય તેનાથી યુનીયનની ખહાર જઇ લગ્ન કરી શકાય છે અને પાતાની ઓને અને તૈના અથવા તેના પાતાના છોકરાંઓને સ્થાયો વસવાટને માટે —હિમાચલ પ્રદેશની પદાડી જાતીઓ, યુનીયનમાં દાખલ કરી શકાય છે.

क्र है की ते सुनीयनना अंति। भांना કાઈ પથ એકમાં પરણેલા હાેય અથવા સ્ત્રીથી મએલાં તેના છાકરાં ક્ષાય.

હવે ૧૯૧૩ના ઇમીગ્રેશન કાયદાની એક કલમમાં કેરકાર કરવાનું ધારવા માં આવ્યું છે. તેમાં રહેલી બારીની પ્રધાનને જાજ કરવામાં આવી છે અને એશીયાટી ફોને એ કલમમાંથી ખાતલ રાખવાનું સુચવવામાં આવ્યું છે.

આવા કાયદા કરવામાં આવશે તા કાઇ પણ હીંદા જેણે યુનીયનમાં **ધારમતા મેળવેલી હશે અને તેવાં** લગ્નથી યમ્મેલાં તેના છેાકરાં દ્વરો તેનાથી બહાર જઇ પરેશી પાતાની સ્ત્રી અને છેાકરાંઓને યુનીયનમાં દાખલ કરી નહિ શકાય અને કાઇ પણ સાઉથ આદ્રીકાના હીંદીથી કાઇ **બહારની સ્ત્રી સાથે લગ્ન** કરી તેના છેાકરાં યુનીયનમાં લાવી નહિ શકાય

દૈનિક અખગારામાં એવા ખળર પ્રસિદ્ધ થયા છે કે ૧૪૦૦૦ હોંદીઓ યુનાયન અને પારચુગીઝ ઇસ્ટ આ-દિકાની સરહદપરથી ઘુસી ગયેલા હાવાની પ્રધાનની માન્યતાને ઘર્યું સમર્થન મળેલું જણાય છે.

(ળુએા અમારા અપ્રલેખ.)

### પરચુરણ

—શ્રીમતી વિજયાલિકમ પંડિત જેઓ લનાઇટેડ સ્ટેટસ અને મેક્સીઢા ખાતે: ના હીંદના એલચી છે તેમનાથી न्यावते वर्षे धनारी **डॉ**हनी समान्यः ગુ'ટણીમાં ઉમેદવારી કરી શકાય તેટલા -માટે હીંદ સરકારે તેમનાં રાજીનામ સ્વિકારેલ છે.

केओना होंदना साडा सत्तर हरे। એકજ વરતુ સાઉથ આશીકાના મતાધિકારીઓમાં સમાવેશ યાય છે, હીંદીને આમ કરતાં અટકાવે છે તે તેઓએ ચાલુ માસમાં બરફ પડતા હોવાથી અકટાવર તા. ૨૫મીએ મત આપ્યા હતા. રાજ્યના ખાકીના કાઇ પણ પ્રાંતમાં કાંક પણ બીજી ભાગમાં તવેમ્બર તા. ૧૯મીથી ચંટણી શરૂ થશે અને ડીસેમ્ખરમાં પુરી થશે.

# ગરૂપ એરીયાઝ એકટ પર ક્રેપટાઉન સીટી કાઉન્સીલ

**રૂ**પ ટાઉન સીડી કાઉન્સીલે અકટાેબર તા. ૨૫મીના છ વીરૂદ્ધ ૨૧ મતે આપ એરીયાઝ એક્ટ કેપટાઉનને લાગુ પાડવા સામે સક્રીય વીરાધ નહિ કરવા ने। हराव डयेरी. डायदानी उच्चे सत्ताच्या મકરર કરવાની જવાયદારી સરકારે રિવકારવી જોઇએ એવી બલામણના તેએ સ્વીકાર કર્યો. **તે**ઝેનડેલ <u>સ</u>રાપીયન અને નાન-લરાપીયન દાઉઝીંગ રકીમા પરના કાઇનેન્સ ક્રમીટીના રીપાર્ટમાં 🖻 - બાબત લાવવામાં આવી હતી. રીપાર્ટમાં જણાવ્યું હતું કે તેશનલ હાઉર્ઝીંગ કમીશન પા. ૭૯,૯૯૮ની લાનના બલામણ કરવા તઇયાર છે, નો કાઉન્સીલ એવી ખાત્રી આપે, કે યાજના ગ્રુપ એરીયાત્ર એકટની જરૂરી યાતા અનુસાર અમલમાં મુકવામાં આવશે. રીપાર્ટ જણાવે છે કે, શહેર માં સુરાપીયન અને નાન-સુરાપીયન લત્તાઓ કાઉન્સીલે મુકરર કરવા જોઇએ એવી કોઇ પણ સુચનાના કાઇનેન્સ ક્રમીટી વીરાધ કરે છે. ક્રમીટીએ **મ**લામથ્યુ કરી કે:

(અ) સુરાપીયન અને નાન-સુરાપીયન યાજનાઓ ખતાવનારાના પ્લેન સહીત **ગ્યા** યાજનાઓ તેશનલ હાઉઝીંગ ક્રમીશન સમક્ષ પુરેપુરી વીગતવાર કરી રજુ કરવી. અને

(બ) કાઉન્સીલે કમીટીના મતાને અનુમાદન આપવું અને સરકાર જો આ યાજનાઓ માટે પાતે સત્તા આપેલી છે તેની શરતાે ટકાવી રાખવા માગતી હૈાય તે કાયદાની ક્રએ ઝ્કપ એરીયા ઓ મકરર કરવાની જવાવદારી સરકાર નેજ ઉઠાવવા સચવ્ય.

મી. એસ. કાહાન એમ. પી. એ એવી દરખારત સુકી કે બલાહાની કલમ (ળ) કાઢી નાખવામાં આવે અને તેના બદલામાં નીચેની સુકવામાં આવે: ''સરકારને એવી ખબર કરવી 🌡 કાયદા ની ૩એ લત્તાઓ મકરર કરવાની યાજનાના કાઉન્સીલ વીરાધ કરે છે." તેમણે કહ્યું કે ''ગ્રપ એરીયાઝ એકટ ના અમલ કરવામાં કાઉન્સીલના સહ કાર મેળવવાની સરકારની અા એક **ખા**જી છે. આંપણે ૧૯૫૧માં હા કર્ઝી ગને માટે પ્લં. ૧૦ લાખ વાટ ે કર્યા **હ**તા પરંતુ એક પણ ઘર **હ**જા ખંધાયું નથી. જ્યારે પણ એ કામ આપણે હાથ ધરવા જઇએ છીએ **લારે સરકાર કંઈક નવી અડચ**ણ નાખે છે."

મી. ડબલ્યુ, ઐપલ યગે કહ્યું: ''સરકારે નેશનલ હાઉઝીંગ કમીશનના કાષદા અમલમાં મુકવા અર્થે આ રીતે લાબ 🖫 ફોવવા એ અત્યંત અન્યાયી Ġ.

મી. સી. બારતેટે કહ્યું: ''આપણે સરકારને સાક સાક કહી દેવું જોઇએ. કતમે કાયદા પસાર કર્યો છે અને તમેજ તેનાે અમલ કરાે અને તમને ગમે તે લત્તાઓ મકરર કરા." ત્રણ કલાકની ચર્ચા બાદ મી. કાઢાન

ની સુધારાની દરખાસ્ત છ વીરૂદ્ધ ૨૧ મતે ઉડી ગઇ અને મળ બલામણ

#### **ટાઉન કલાર્કે કરેલા ખુલાસા**

'કેપ આરમસ'ને મલાકાત આપતાં ટાઉન કર્લાંક મી. એમ. બી. વોલીયમ્સે જણાવ્યું કે ગરૂપ ઐરીયાઝ એક્ટ પર સીટી કાઉન્સીલે જે રીતે મત આપ્યા તે મુજબ તેણે એ વસ્તના સ્વીકાર કર્યો કે ગ્રુપ અરીયાત્ર ઐક્ટ દેશના કાયદા છે પરંતુ તેના અમલ કરવાની કશી જવાબદારી લેવા પાતે ત⊎યાર નથી. કાઉન્સીલે એ જવાયદારી પા**છી** સરકારને સંપત કરી દીધી છે.

મી. વીલીયમ્સે કહ્યું: "કાયદામાં ક્યાંથે એવું કહેવામાં નથી અાબ્યું 🥻 કાયદા અમલમાં મકવાની ત્થાનીક સત્તાએ કોઇ પણ જતની જવાયદારી લેવી. માત્ર રથાનીક સત્તાઓને સહકાર કરવાનું તે આમંત્રણ આપે છે.

પર'ત સરકારી અખળારામાં સચ વાયું છે તેમ જો કાયદાે અમલમાં મુકવાની સ્થાનીક સત્તાઓને કરજ પાડનારા કાયદામાં સુધારા લાવવામાં આવશે તા કાઉન્સીલને માટા ખરચમાં ઉતરવં પડશે જમીન આપણીના નકશાઓ તહવાર કરવા પડશે એટલું જ નહિ પરંતુ મ્યુનીસીપલ અમલદારે! એ ધેરે ધેર કરી તેમાં વસનારા ગારા છે કે બીન-ગારા તેની તપાસ કરવી પડતા. અને તેમ કરતાં અમલદારાના કદાચ માર્યા પણ ભાંગરો.'' 🥕

તેમણે કહ્યું: ''લત્તાઓ મુકરર કરવાની જવાયદારી સરકારે લેવાનું કાઉન્સીલ કહે છે તેનું કારણ એ છે કે તેમ નહિ કરે તેર નાગરીકા ખીન-ગારા તેમજ ખીજા અમુક લત્તાઓમાંથી તેઓને ઉખેડી મુક્લાના કાઉન્સીલપર દાવ મુકશે.

રથાનીક સત્તાઓ પાસેથી સહકારની આશા રાખવામાં આવે છે પરંત તેમ કરવાની તેને કરજ પાડનાર કરાું નથી.

લેન્ડ ટેન્સર એડવાઇઝરી બાર્ડ સ્થા नि सत्ताओं ने सूचनाओं आपनारी એક પત્રીકા માેકલેલી છે કે કાયદાના . અમલ સાથે સૌથી વીરોપ સંબંધ તેઓને રહેલા છે અને એ કાર્યમાં ્કાઇના પણ કરતાં વધારે મદદ તેઓ આપી શકે તેમ છે.

પરંતુ કાઇ પણ વર્ગીના લાકોની કાં⊌ પણ સંખ્યા અથવા તેા સંસ્થા

ઓને પણ ગ્રંપ ઋરીયાઓ માન્સર કરવાની અરજી કરતાં કોમ રાષ્ટ્રી શકતં નથી. તેમ થાય તેા સ્થાનિક સત્તા-ઓને એ અરજીઓપરં પાતાના મત દર્શાવવાની તક તેા આપવામાં આવશે જ પરંતુએ બાબતમાં અગ્રપદ લેવાનું ખાનગી વ્યક્તિઓપર છેાડી દેવા કરતાં तेळाेळेळ लेवं वधारे सलाहडारड ગણાશે.

અમુક જાતીના લાકોને જો અમુક લત્તાઓમાંથી પરાણે કાઢવાના સવાલ આવશે તા તેની જવાળદારી મ્યુનીસી-પાલીટીપંર નહિ રહે. દેશના કાયદાના અમલ કરવાનું પાેલીસ અને અદાલતા પર રહેશે.''

#### ગરૂપ એરીયાઝ સામે કેપના નાન-યુરાપીયનાના વીરાધ

કેપ કલેટેસની છ નાન-યુરાપીયનાની સંસ્થાઓએ લેન્સડાઉનમાં એકે સબાં ભરા લેન્સડાઉન-ક્રોકર્ડ-વેટન લત્તાને ગ્રપ એરીયાઝ એક્ટર્ના રૂએ ગારાના सत्ती लाहेर हरवाना हो। पण प्रयतन ने। वीराध करवाने। प्रश्व क्यी.

સભામાં લેન્સડાઉન રેટપેયર્સ સાસા યટી, હીયરલી સીવીક એસોસીએશન, વેટન રેટપેયર્સ એન્ડ ટેનન્ટસ એસોસી ઐશન, અથલાન, ક્રાફર્ડ એન્ડ ડીરટીક્ટ દેડર્સ એસોસીએશન, લેન્સડાઉન મારા વીયન ચર્ચ અને લેન્સડાઉન એ. એમ. ઇ. ચર્ચના પ્રતિનિધિઓ હાજર થયા

જણાવવામાં આવ્યું હતું કે કાયદા ના કોઇ પથા રીતે અગલ કરવામાં ળીત-ગારાઓને સ**હ**કાર આપતા અટકાવવાને અને કલર્ડ, મલે, દ્વીંદી કે આક્રીકના માટે કાઇ પણ લત્તો મુક્**રર** કરવાની લેન્ડ ટેન્યુર ભાઈને अरक करता थीन-शिराओने रेक्वाने સખ્ત પ્રચાર કરવામાં આવશે..

જાતીબેદના ધારણે લત્તાઓ પાડવા ने। वीरीध करनारे। अने क्षांगता वण-ગતા લાેકોને આ લડતમાં સાથ આપના હાકલ કરનારી દરાવ સભાએ પ્રસાર કર્યા હતા.

## કેપને લાંગુ પાડવામાં આવેલા ગ્રમ એરીયાઝ એકટ

આ સ સરકારી ગેઝેટમાં પ્રસિદ્ધ રહેશે. મતલળમાં અક્ટાળર તા. ૨૬ યમેલી જાહેરાતથી ઝપ એરી-યાત્ર એક્ટની રૂએ અક્ટોબર તા. ૨૬ થી આખા ક્રેપ પ્રાંતમાં વસવાટ ઉપર અધ્યા મુકવામાં આવ્યા છે. તેના અર્થએ થાય છે કે એ તારીખધી જાદી જાદી જાતીના લોકા જ્યાં વસવાટ કરતા હશે તેમાં લેન્ડ ટેન્યર એડવોઇ ઝરી બાર્ડ પાસેથી પરમીટ મેળવ્યા વિના કરોો ફેરકાર કરી શકારી નહિ. અત્યાર સુધી વસવાટ ઉપરતે। અંકુશ માત્ર શીશમુકના મ્યુનીસીપલ લત્તા પુરતાજ મુકવામાં આવ્યા હતા. એ અંક્શ સપટેમ્બર તા. ૨૧મીના મુકવા માં આવ્યા હતા.

#### બાર્ડના પ્રમુખના ખુલાસા

લેન્ડ ટેન્યર એડવાઇઝરી બાર્ડના પ્રમુખ મી. છ. એક. ડી. વી. હુગાએ એક નીવેદન બહાર પાડી ખુલાસા કર્યો છે કે કેપમાં આજ સુધી માત્ર રથાવર મીલ્કતા મેળવવા પર અને ળાદી જાદી જાતીના લાકો વચ્ચેના લીસાપર અંકરા મકવામાં આવ્યા હતા. મીલ્કતા ગેળવવા પરના અંકશ કાયમ રહે છે પરંતુ લીસાેપર જે અંકશ હતા તે કાઢી નાખી હવે જમીન કે મેકાનપરના વસવાટપર અક્રેશ સુકવા માં આવ્યા છે. એટલે આજે રિથતિ એ છે કે જાદી જાદી જાતીના લોકા વચ્ચ મીલ્કન માલીકીની સઘળા લેવડ દેવઃપર અને જમીત અને મકાત પર ના વસવાટમાં જીદી જીદી જાતી વચ્ચે

મીના કોઇ પણ જાતીના માણસ જે જમીન કે મંકાનમાં વસવાટ કરતા **હ**શે તે જમીન કે મકાનમાં ખીછ જાતીના માણસથી વગર પરમીટે વસ વાટ કરી નહિ શકાય. ક્રેપના સંખંધ માં ગરૂપ એરીયાઝ એક્ટના અમલ બે વર્ષને માટે માકુક રાખવાની તેમજ પીશહુકના મ્યુનીસીપલ <del>લત્તા</del> સંખંધી જે જાહેરાત ળદાર પાડવામાં આવી હતી તે રદ કરવામાં આવી છે.

#### વિવિધ

તમાકુના વેપારમાં હીંદ ત્રીજે

દુનીયાની તમાકુની 'બજ્તરમાં હીંદ ત્રીજાું સ્થાન ધરાવતું થયું છે. લંડન આવેલા છેલ્લા આંકડા મુજબ હીંદે ચાલુ સાલ પા. ૧,૦૮,૭૫,૦૦૦ની કીમતના સાડાનવ કરાેડ રતલ તમાક પરદેશ માેકલ્યા હતા. ગત વર્ષમાં લીટને આયાત કરેલા પ૧ ટકા તમાક યુનાઇટેડ સ્ટેટસર્યા ૨૦ ટકા સધર્ન રાેડેસીયાથી અને ૧૨ ૮કા હોંદથી ચ્યાવ્યા હતા.

#### જાહેર **ટે**લીફાનના **સ્**થળામાં એપાર્ટહેડ

બેહાનીસળગ<sup>ર</sup>ની નજીક ક્રેમ્પટન પાર્કની નવી પાેસ્ટ એારીસે યુરાપીય ના અને નાન-યુરાપીયના માટે ટેલીફાન ના સુથ જાદા રાખવામાં આવ્યાં છે. બન્ને એક સરખાંજ છે પરંતુ મકાન યતા કંઈ પણ ફેરફારા પર અંકુશ ની બે બાજીએ મુક્યામાં આવ્યાં છે.

#### INDIAN OPINION

# વિનાખા ભાવેની જીવન રેખા

(હરીપ્રસાદ વ્યાસ, વર્ધા)

ભારતની વિરલ વિબૃતી, તપામુર્તી, સાગી, નેહિક પ્રદાયારી. અજોડ સત્યાપ્રદી, સર્વોદયના સમર્ય પ્રચારક, સંત કવી, શ્રી. વીનાેબાછ ભાવેએ ઉત્તરની પગપાળી યાત્રા શરૂ કરીને સમગ્ર દેશનું ધ્યાન આકષ્યું છે, અને લાકોના દીલમાં નવી આશા અને ચેતના જગાડી છે. તેલે ત્રણાની યાત્રા ની સમૃતી હજા તાછજ છે ત્યાં અન બીછ યાત્રાના આર**ં**ભ કર્યો છે.

૧૯૪૦ માં ગાંધીજીએ વ્યક્તીયત સત્યાત્રહમાં પહેલા સત્યાત્રહી તરીકે વીતે!બાછની પસંદગી કરી ત્યારથી તેમનું નામ દેશ વીદેશમાં પહેલીવાર જાણીતું થયું. જ**વાદર**લાલ ને**દ**ર કે સરદાર વલ્લબબાઇની પ્રથમ સત્યાપ્રહી તરીકે પસંદગી ન કરતાં, શ્રી. વીનાેબા જીની ક્યાં કરી? તે વખતે જનતાને આથી આશ્ચર્ય થતું હતું. પણ આજે ગાંધીજીના અવસાન બાદ તેઓએ અહીંસાના દીપક બળતા રાખીને સર્વો દયના મંત્રના પ્રચાર કરીને મહાત્માછ ની પસંદગીને ઉજ્જવલ બનાવી છે.

વીનાષાજીની અટક ભાવે છે. મુળ રતનાગીરી જીલ્લાના રહેવાસી; પણ તેમ ના પુર્વજો ઢાલાયા જીલ્લાના ગાગાડા ગામે આવી વસ્યા હતા. ખેતર, ધર **ખાર વીગેરે ત્યાંજ વસાવ્યાં હતાં** 

શંભુરાવ ભાવે વીતાંબાજીતા પિતા મહ અને શંભુરાવના પત્ની ગંગાયાઇ, તેઓ વાઇ રહેતા. માટા ભાષાના અને માંગુ બાના સુર્શા વિનામાછમાં ઉત્તરેલા દેખાય છે. શંભરાવ વિરક્ત વૃત્તીના હતા. સંસારમાં તેમનું મન નહોતું. તેઓ કાટેશ્વરના બક્ત હતા. કાટેખરના ઉત્સવમાં એક દીવસ વધાને માટે તે મંદીર ખુલ્લું રાખવામાં આવે છે. શંભરાવને તે દીવસામાં વીચાર આવ્યા કે ગરીખાને બાજનની જરૂર દાેય છે અને તે વીચારને અમલમાં મુકવામાં તેઓએ હરીજનાને જમાડ્યા. આ સાહસભર્યું કોર્ય તે જમાનામાં ગણાતું. જો કે કોઇએ શંભુરાવના **બહિલ્કાર કર્યી ન**હોતો. તેઓન સંગીત પર પણ પ્રીતી હતી અને તેંગા ઈચ્છતા કે ભગવાન સામે રાજ સગીત થવું જોઇએ. વાઇમાં એક મુસ્લીમ સંગીતકાર હતા. તેઓએ તે નાગીત કારને મંદીરમાં બાેલાવ્યા અને રાજ મહાદેવ સામે સંગીત શરૂ થયુ. ધર્મ સુરૂએ આવી પુછ<u>ર્યું</u> : ''શ'ભુરાવ દેવ સામે મુરલીમને ક્રેમ બસાદા છા?" શંભુરાવે કહ્યું: ''દેવ સામે શાના એક બાવ ? બગવાનને હીંદુ કે મુસ્લમાન ના બેદ નથી. ખધાજ તેના બાળકો છે અને તેની, ગાદમાં બધાજ સરખા.''

શંબુરાવને ત્રણ પુત્રા હતા. નરહર, ગાપાલ અને ગાર્નીદ. નરદર વિનાળા જીના પિતાજી. નર્દ્ધર કથણા મહત્વા કાંક્ષી અને છુહિવાન હતા. શંભુરાવ અંગ્રેજ કેળવણીની વીરૂદ્ધ હતા તેથી જીતે કૂલ ચાર બાઇએ! અને એક બેન. તેમના એક બાઇ નાની ઉમ્મરમાંજ ગુજરી ગર્યા અને વીનાેબાજી, બાળકો ળાછ તથા શી**વાળા**છ ગાંધીછ સાથે જોડાઇ રચનાત્મક કાર્ય કરે છે. વીના **ખાજીની ખાલ્માવરથા ગાંગાદામાં** વીતી. તેમને તે ગામ લહાં જ પ્રીય છે. ૧૯૭૫ માં જ્યારે તેઓ બીમાર થયા હતા ત્યારે અમરામ માટે તેમ્રા તે બાલ્ય રમરણના ગામમાં રાકાયા હતા. તેમના धरनं वातावरश राष्ट्रीम ईवं. १८०४ ચળવળ વખતે માં બંગબ'ગતી કુડુમ્બીએ। રસથી તેના અભ્યાસ કરતાં અને ચર્ચાઓ થતી. આથી બાળ વિન ઉપર તેની અસર પડી.

નરહરને શાળાના દેશી શિક્ષષ્યું ળાદ એક બેનના લગ્નમાં પચુ, લગ્ના આમઢ વડાદરામાં તાકરી લેવી પડી. વીનાળા છતાં, તેમણે મિષ્ટાન નજ લીધું. "માર્ક્ જીની માતાનું નામ રૂખમાઇ. વીનાત્રા રાજનું સાદું ખાવાનું મને આપાં' कोल तेमतं वेह वाध्य दर्श. માત પ્રેમ

વિનાળા છ જેમ જેમ મોટા થયા તેમ તેમ માતાની વધુ અને વધુ નછક જતા ગયા. માતા સાથે દળવા ખેસતા અને ધાર્મીક વાતા કરતા. એકવાર તેમની માર્જ કહ્યું: "વિનુ તું જે ગીતા ગીતા કહે છે તેના સંસ્કૃત શ્લાકા મને સમજાતા નથી. ગરાઠી ગીતા હાય તા મને લાવી દે. ''વીનાબાજીએ મરાઠીમાં પાતે જ "ગીતાઈ"--ગીતા આઇ. આઇ ઍટલે માતા–લખી છે. તેની પ્રેરણા માતા પાસેથી મળા છે. ગહત્યાગ

હાઇ-સ્કૂલની કેળવણી પુરી કરીને



શ્રી. વિનેશ્યા ભાવે

વયે જ તેમને ન પરશ્વનાના સંકલ્પ કર્યો અને તેને વળગી રહ્યા. અને તે ત્રત દેશસેવા માટે જ લીધું હતું. પ્રાથમિક શિક્ષણ પુરૂં થતાં વધુ અલ્યાસ માટે તેંચી વડાદરા આવ્યા. વડાદરાના વાંચનાલયમાંથી તેએ। સંત ચરીત્રા લાવી વાંચતા. લગભગ ખધા જ સંતાના ચરીત્રા તેઓએ વાંચ્યાં છે. પશ્રીમના સારા લેખકાના પ્રસ્તકા પછા તેઓ વાંચતા ઇતીહાસ, તત્વગાન, ગણીત તેઓને ઘણા પ્રીય હતાં. તેમના પીતાજીની ৮ચ્છા તેમને કુરાપ બધ્યુવા માક્લવાની હતી. તેથી તેમને ખીજી ભાષા ત**રીકે કેન્ચ** લેવડાવી હતી. પણ વીનાેબાજીને સંસ્કૃત પ્રિય હતા નેયા ઘેરે તેઓ સંસ્કૃત શીખતા. જ્ઞાન સાથે જીવન સંયમી અને કઠણ બનાવ વાની પથ તેએ કાળજી રાખતા. તેઓ કદી પગમાં કશું પહેરતા નહીં.

વીતાેબાજીતા જન્મ ૧૮૬૫ ની ૧૯ વીતાેબાજી કાલેજમાં જવા લાગ્યા. માં સપટેમ્બરે થયા. ૧૦ વર્ષની ભાળ પહેલું મદા યુદ્ધ શરૂ થયું. દેશમાં આત્રારીની ચળવળ શરૂ થઇ. આત્રાદી તેમને ખાલાવતી હતી. વીનાબાજી ઇન્ડરમાં હતા. હદયમાં ઝગડા શરૂ થયા. પરીક્ષા આપવા તેઓ મંબઇ જવા निक्रण्याः परांत सरत स्टेशने क **ઉत**री પડી સાંથી ખંગાળ જવા વીચાર્યું. અને પીતાજીને પત્ર લખ્યા: "પરીક્ષા માટે હું જય નથા. ખીજે જાઉ છું. દું ગમે ત્યાં જઇ અને મમે ત્યાં રહીશ પણ મારે હાથે અનીતિક કાર્ય કરી ન ખને આટલી ખાતરી આપું છું." ૧૯૧૫ માં ગઢ છોડ્યું, તે ≥ા ૨૦ વર્ષના હતા. તરૂષ્યુ વિનાયક ભંગાળ ગર્યા. ત્યાં ક્રાંતીના અભ્યાસ કર્યો. હીંસામાં મન ચાટસું નહીં. ત્યાંથી પાછા આવ્યા પણ ઘેર ગયા નહીં. ગુદત્યાગ કાયમ માટેના જ હતા.

તેંએ। કાશી આવ્યા. સંસક્તના ંગળપણ કદી લે નહીં. તેમના એકના અભ્યાસ કરી પાતાની ৮-છા પુર્યુ

કરી. રાત દીવસ જ્ઞાન મેળવવા પાછળ મ'ડમા રહેતા. તેવામાં ભનારસ દીંદ્રા विद्यापीर्दना पहलीहान समार'भ दते। તેમાં આંધીજ હાજર ધવાના હતા, ગાંધીજી ચ્યાકીકાર્યી તરતનાજ **પા**છા કૂર્યા હતા. 🛭 હજી મહોતમાં થયા નહોતા. વીતાેબાજી ગાંધીજીતે અહીં મળ્યા ચ્મને પત્રવ્યવ**હાર શરૂ કર્યી.** પત્રામાં અનેક શંકાએના સવાલ જવાય થતા. મ્મને માંધીજીના મામંત્રસુધી તેમા સાળરમતી આશ્રમ આવ્યા. તે પહેલાં તેઓએ ધરાં લખ્યું હતું. અને સાગર મતી જતાં પહેલાં તે બધું લખાશ મંગાના જળમાં સમાધિસ્થ કર્યું.

સાળરમતી આશ્રમમાં **અાત્રમવાસ** સ્વીકારી ગાંધીછ સાથે દળવા બેસતા અને બીજા કાર્યો

સરત સ્ટેશનેથી બે લીટીના પત્ર પિતાજીને લખ્યા હતા ત્યાર પછી ઘેર કશા સમાચાર માકલ્યા નહોતા. ગાંધી જીતેએ પસંદ ત પડ્યું. માંધાજીએ તેમના પિતાને પત્ર લખ્યા 🥻 તેમના વિનાયક મારી પાસે રહે છે. સાથે સાથે જણાવ્યું કે, ''આટલી નાની વય માં તમારા દીકરાએ આટલી તેજ રવિતા અને ગૈરાગ્ય કેળગ્યા છે તે મેળવવા માટે માને ઘણાં વર્ષો લાગાં હતાં " વિનાયકને માંધીજીએ ''વિનાયા છ'' નામ આ પત્રમાં આપ્યું અને તે કાયમ રહ્યું છે. મહારાષ્ટ્રમાં સંતાના | નાગ પાછળ ''બા'' લગાડવાના રિવાજ

વાઇમાં

વાઇની પાકશાળામાં નોરાયછા શાસ્ત્રી પાસે શાંકર બાષ્ય શીખવાની વિતેષ્યા છની ધણી ઇચ્છા હતી અને તેથી <sup>7</sup> તેઓ ગાંધીજીની રજ લઇને વાક **વ્યા**ગ્યા. તેમના માત્યાં **હ**તાં. ત્યાં રહીને પથા તેઓએ ઘણાં દેહ દમન કર્યું. એકજ વસ્ત્ર પંચ્યુ પહેરતા, ભુમી પર સુવે, ખાવાના અનેક નીયમે લેતા. ત્યાં તેઓએ ઉપનીષદ, ગીતા. ષ્યદાસુત્ર, શાંકર, ભાષ્ય, મનુરમૃતી, પાંતજલ યાગ દર્શન, વગેરેના અભ્યાસ કર્યી. ન્યાયસુત્ર, ગેશેવિક સૂત્ર, અને યાત્રવલ્કય સ્પ્રત્રીના પ્ર'થા પણ વાંચ્યાં. મ્મા **બધા અભ્યાસના પત્ર તેઓ**એ ગાંધીજીતે તા. ૧૦-૨-૧૮ના લખ્યા. આ વાંચી ગાંધીજી ધણા રાજી થયા. અને બાલી ઉદયા. ''ગારખે મ'છદરને હલાવ્યા, બીમ છે બીમ." અને પત્ર લખતાં લખ્યું: "તમારે સારૂ કર્ય વિશેષણ વાપરવું એ મને ખબર નથી. તમારા પ્રેમ અને ચારીત્રળળ મને માહમાં હુખાડી દે છે. ' તમારી પરીક્ષા કરવા હું અસમર્થ છું.'' જવાબ લખ્યા પત્રી ભાપુ બાદયા: ''બહુ ભારે માણસ. મને થાય છે કે મહારાણીઓ અને મદાસીઓ જોડે મારે ભારે લેચા દેવી છે. મદાસીએ! તેા હાલ એક પૂર્ય નથી પણ મહારાષ્ટ્રીએ મને કદી નીરાશ

નથી કર્યો. તેમા વીનાબાજીએ તેા ની સામે જોકું. વીનાબાજી કેલે છે થીએપટરાં" માટે માલ ઉત્પન્ન કરવાનું (ખેલાડીપણું) નથી. કુદરતે બક્ષેલી

66 3R." સ્વરાજ્યની ચળવળ ઉપાડી. વિનાષા પાછા કર્યો.'' છ તેમના દર્શને ગયા હતા. તે વખતે તીચેતા પ્રશ્નો તેઓૐ લેાકમાન્ય તિલક પરંતુ આંખા ઘણી ખરાળ કરી તાખી તે પ્રહ્યા હતા:

પ્રથાતમે વાંચ્યાે છે?

લાકમાન્યે જવાબ ન આપતાં તેમ

કે: તેમની આંખમાંજ મે "મારા પ્રથના ૧૯૧૪માં લાેકમાન્યે જેલમુક્ત થઇ જવાળ વાંચ્યા અતે પ્રશ્રામ કરી હું

વિનાષાજી કુરી આશ્રમમાં આવ્યા. હતી અને છતાં ચશ્મા પદ્યેરતા નહીં. ૧. તમે સંપુર્ણ નિર્ભય ખન્યા છા? દેહદયન અને પુષ્કળ વાંચને તેમની ્ર, કબીરતા વેદાંત વરતા બીજક આંખો બગાડી હતી. ગાંધીજીએ તેમને ચશ્મા પહેરતા કર્યો.

અધુરૂં

નથી પણ ખાલ બાલીકાઓ તથા યુવાનાનાં ચારીત્રનું ધડતર કરવાનું છે. હું માનું છું કે જીવનમાં ક્લાને સ્થાન છે પણ તેની પણ મર્યાદા દેવી જેઇએ. આથી અમુક ઉત્સવા કે દિવસા જે ફકત આનંદાત્સવાજ હાય તે દિવસે તે અલે રખાય પણ બીજા દિવસા, કે જે ધાર્મીક હૈાવ, અને જે દિવસામાં ર્કકત ભકતી બર્યું વાતાવરણુ સર્જવા ની જરૂર હાય, તે દિવસે અબીનય નૃત્યા, સંવાદા કે નાટકા ન હાેય એ ચાેગ્ય મણાય. આ ઉપરાંત કેટલીક સામાજીક સભાગા ગંભીર પણ હાેવી क्तेम्भे अने ते दीवसे सभावने पाता ની બદીઓનું બાન કરાવવું જોઇએ. આવી સભાઓમાં સ્ટેજપ્રેમી યુવક યુવતીઓ નાટક દારા નહીં પણ ચર્ચા કે ભાષણા દારા સમાજતે દારવણી આપી શકે છે. અને તે દારાજ ઉગતી પ્રજા પાતાનું ચારીત્ર, વિચાર અને મનને ધડી શકે. આજે **ક**નીયાં સામે ઘ**ષ**ા માટા પ્રક્રો આવી પડયા છે અને આપણા સમાજ સામે પણ ઘણા પ્રશ્નો સામાજીક તેમજ રાજદારી ઉભા છે. યુવક-યુવતીઓએ આ પ્રશ્નોના અભ્યાસ કરવા જોઇએ અને તેમાં રસ લ**ઇ ચર્ચાઓ** કરવી બાઇઓની ધણી જા**ઢે**ર સભાઓ થાય મ**હત્વ હોય.** તો પછી હું માર્નું છું જોઇએ. નાટક, નૃત્ય, સીવાય ભાપણા છે. તેમાંની ઘણી ધાર્મીક હૈાય છે. કે, આપણા સમાજનું ધ્યેય કે આદર્શ, સમાજને બીજી ઘણી ઘણી ચીજોની જરૂર અને બાકા સામાજીક હોય છે. આ નાટક કંપની સ્થાવવાનું, યા ''ટાકાઝ છે. આપણામાં ''રપાર્ટસ લેશીપ''

અનેક સંપત્તીઓના આપણે યુજરાતી અને ઓહામાં ઓક્રા ઉપયોગ કરીએ છીએ. ''પ્રવાસ ઢુકડીઓ'' ''પગપાળા ઉજાણી" "સમુદ્રસ્તાન" "રમત ગમત" વિગેર ગાઠવા મન અને શરીરને લડવું એ ઘણુંજ જરૂરી છે. હમણા હમણા માેટરામાં ઉજાણી કરવા જવાના કાર્યક્રમ સમાજે અપનાવ્યા છે ખરા પથ્યુ તેમાં પણ દરીએ કીનારે જઇ ઝાડ નીચે બેસી ખાવામાં અને ગાપ્પા માં ૧ખત ખગાડવા સીવાય કરોા બીજો ઉપયોગ નથી મતા. ન દરી**આ** માં ન્હાલું કે ન રેત્તીમાં કરલું, ન પાહાડા ચડવા કે ન કુદરતી દ્રશ્યાનું નીરીક્ષણ કરવું. બહુજ ચાય તાે પાના રમવા અથવા બીજી બેઠાડુ રમતા રમવી. ''ખેલાડીપણં,'' ''કે'પલાઇક'' વિગેરે કેળવી શરીર અને મનને ધડવાં જો⊎એ અને તે યુવક-યુવતીઓ કરી શકે, શાળાના શિક્ષકા પણ આમાં સાથ આપી શકે. આવા આનંદા પણ વ્યાળકાને ગમરો.

હવે નાટકા વિશે અને અભીનય न्तरम विशे. च्या लपारे लयारे अल्याम ત્યારે તેમાં મર્યાદા ન છોડવી એકએ. સભ્ય રીતે અજવાય એવાજ નાટકા ભજવવા જોઇએ. પસંદ કરતાં પહેલા અહીના સમાજને લાગુ પડતું એમાં કાંઇક દ્વાવું જોઇએ એ ધ્યાનમાં રાખવાની જરૂર છે. સમાજતે આનંદ

# આપણા સમાજને વિનતી

(શ્રીમતી સુક્ષીલા ગાંધી)

રૂપેલ ખું છું.

સ્રીગ સાથે આ લેખ લખી રહી બધી સમાઓમાં જાણે કકત સંવાદો, છું, જોકે આ લખવાના વિચાર ગરળા, અભીનય નૃત્યા, નાટકા, ध्या हीवसयी मनमां धे।णाया अरते। विजेरे माटेक स्टेक है।य अवुं कन्धाय હતાે. પણ સાથે સાથે વિચારા છે. સબા ગાેકવનારની મુશ્કેલીઓ આવતા કે, લખતું ઠીક કે કેમ ? પણ હું જાણું છું. જો આવા કાંઇક ઘણીવાર સત્ય લખવા જતાં કડવાશ કાર્યક્રમ ન રાખવામાં આવે તેા હેાલ ઉત્પન્ન થાય છે અને વિરાધક વસ્તુ માં ચક્લીઓ ઉડે. છતાં પણ આપણે વધારે જોરથી અભુડી ઉઠે છે. તેવું એ પણ વિચારવું જોઈએ કે લાકાની તા આમાં નહીં થાય? એ પ્રશ્ન હાજરી વધુ મહત્વની છે કે સમાજનું પણ હતાજ, આયી નમ્ર ભાવે વિનતી ધડતર વધુ મહત્વનું છે. મારી કછી એજ નંહી પણ પ્રત્યેક સમાજ સેવક ચ્યાપણા સમાજમાં **મે**તાની કે ની દ્રષ્ટી<sup>3</sup>મે સમાજના ધડતરતેજ વધુ

# ગ્રોસરી કચાંથી ખરીદશો ?

"બનતી ઝડેપે, સારાે માલ, કિક્ષયત ભાવે માેકલાવશું" એમ અમેજ કહીએ, તેના કરતાં અમારા ગ્રાહકાેના સંખ્યાબંધ પ્રમાણુપત્રામાંના થાેેડાંક આપીએ છીએ, તે વાંચશાે એટલે આપને ખાત્રી થશે કે "ગ્રાહકાને સંતાેષ આપનાે" એ અમારા મુદ્રાલેખ અતિશયોકિત ભર્યો નથી:---

કેપદાઉનથી રા. રા. એન. દી. ગાપાલ તેમના ૧૭-૭-૫૦ના પત્રમાં લખે છે:

"...બાદ લખવાતુ જે આપે તા. ૩૦-૬-૫૦ ના જે માલ રેલ કરેલ તે હમાને તા ૧૩-૭-૫૦ ના રાજે મળ્યા છે ત બદલ આભાર અને માલ પસંદ છે...."

તા. ૬-૧૧-૧૯૫૦ ના પત્રમાં:--

"…તમારા માલ અમને લણાજ પસંદ પડવાથી રીપીટ એાર્ડ'ર માેકલું છું.

Yours faithfully,

A. I. Amin.

લુઇસ્ત્રીખાર્ડથી મેસર્સ રામજસ સ્ટાર વતી શ્રીયુત માધવજીભાઇ રામજ તા. ૨૨-૧૧-૫૦ ના પત્રમાં લખે છે:

"…સારા માત્ર ખાસ જાતે જોઇને અમારી ઉપર રેઇલ કરવા મહેરળાની કરશા. તમારૂં નામ અમાને લાટ વ્યવસ તરફથી મળેલ માટ..."

> પરભુ નરસીંહ એન્ડ કા. (પી) લીમીટેડ

ડરબનની ૩૦ વર્ષની પુરાણી અને સુપ્રસિદ્ધ દુકાન.

એ દરેસ:

૧૧૦ (વકરારીયા સ્ક્રીટ, હરબન. કેાન : ૨૪૮૪૫.

સર્વ માલ સી. એા. ડી. થી માકલાવવામાં આવશે.

ગાંધીવદ્ધ

ઘર–ગથ્થુ દવાએા

હવન-પુજાની સામગ્રીએા

બનારસી સાડી

નૃતન વર્ષ પાત્રકા.

સાથે ભાષ મળવા જોઈએ. "સભ્ય કળા"માં પાવડર, લીપરટીક, રૂઝ, શ્રષ્ટાત્રાર અને ખાટા બબકાને સ્થાન નથી ઢાતું. થાડા વખત **પહે**લાં ગારાએ! તરક્ષ્યા એક નાટક માંધી હેાલમાં અજવામું હતું અને તેમાના પાત્રાએ કશું "મેકમ" કર્યું ન્હેાલું. આપણે પણ આ રીતે કરી શકીએ. હત્ય કે ગરળામાં પણ ગીતાની પસંદગી

મત્રી ભેઇએ. "કૃષ્ણ રાધા"ના ઉચ્ચ પ્રેમતે ઉચ્ચ ભાવનાથી મુક્રી શકાય ताल अध्य नहीं ते। तेने। भेाड लता કરવા એઇએ.

અ'તે હું ફરી વિનતી કરૂં છું કે આ વાંચ્યા પછી સારૂં હાય તે લેજો અને ખાકીનું વગર કડવારો જત્રું

# ગરૂપ એરીયાઝ એકટની રૂએ નીમાનારા ઈન્સપેકટરા

સરકાર ૪૦ જણના સ્ટાક સાથેનું એક ઇન્સપેક્ટરનું ખાતું તકમાર કરી રહી છે. ઈન્સપેકટરાને કાયદાની રૂચ્ચે દીવસના કે રાતના ક્રાંઇ પણ વખતે કોઇપણ છે, એટલે કે, એવા મકાના કે જેમાં જાતની નાેટીસ આપ્યા વ**ત્રર કાે**ઇપ**શ** મકાનમાં દાખલ થવાની સત્તા રહેશે અમુક કરાવેલી જાતીના લોકાયી જ અને જરૂર જણાય તે તપાસ કે પ્રછ પરછ કરી શકશે. કાઇ પણ ચાપડા, નાંધા કે જરૂર જણાતા ખીજા દરતાવેજો જપ્ત કરી શકરો, તેમાંથી ઉતારા કરી શકશે અને તેમાં યચ્ચેલી નાંધાના ખુલાસા માગી શકશે. તે એકલા અથવા તાે કાઇ પણ બીજા માણસની હાજરી માં, મકાનમાં જે ક્રાઇ પણ હશે તેને પ્રશ્નો પૂછી શકરો અથવા ઢાઇને પણ પ્રશ્નો માટે પાતાની સમક્ષ હાજર થવા નું કરમાવી શકરી.

· એ રીતે ઇન્સપેક્ટરા તરફથા જે લાકાને પ્રક્ષો પુછવામાં આવશે તેઓને કારટમાં જુબાની આપતાં જે કંઇ પણ છુટા મળે તે મળી શકરી અને ઇન્સ પૈકટરાએ મેળવેલી હુક્યકતા કાયદેસર કાઇને પણ જણાવી નહિ શકાય સિવાય કે મુલ્કા પ્રધાનને અથવા લેન્ડ ટેન્યર એડવાઇઝરી બાર્ડને અથવા જો કામ કારે ચઢે તા કાર્યને.

આ ઇન્સપેક્ટરાના ખાતાંને **અ**ંગે હાલ તુરત એક ચીક ઇન્સપેકટર ગી. જે. એચ. ડીખીરને અને આસીરડન્સ તરીકે મી. એસ. વી. વેનવાઇકને નીમ વામાં આવ્યા છે જે એવાતું મુખ્ય મથક પ્રીટારીયામાં છે.

મી. ડીબીરની પાસે આજે વીસ માધ્યુસોના સ્ટાફ છે. ૧૧ દ્રાંસવાલમાં મ્મને નવ નાટાલમાં. ૧૯૪૬ ના **≯**શીયા ટીક લેન્ડ ટેન્યુર એક્ટના અમલને અ'ગે ઇન્સપેક્ટરાતું ખાતું રયાપવામાં **ચ્યાવ્યું હતું** તેમાંથી તેએ લવામાં આવ્યા છે.

ખીજા ૧૮ ઇન્સપેક્ટરા કેમ પ્રાંતને માટે નીમવામાં આવનાર છે અને તેઓને બધાને ગ્રુપ એરીયાત્ર એકના ઇન્સપેક્ટરા તરીકેની તાલીમ આપી ત્યાં કાયમ રાખવામાં આવશે.

ર્મું ઐરીયાઝ એક્ટનું બરાખર પાલન અસાર સુધી દ્રાંસવાલ, નાટાલ થાય છે કે નહી તેની ખાત્રી કરવા અને ક્રેપમાં મકાનાની માલીકો અને वसवाटमां भांतरलतीय देश्वारे। પરમીટાદ્વારા કરવામાં આવ્યા છે અને કેટલાક લત્તાએ৷ ઠરાવવામાં આવ્યા વસવાટ થમેલા નથી પરંતુ બવિષ્યમાં માલીકી ધરાવી અથવા વસવાટ કરી

> ત્રીજા અને છેલ્લા તળકઠાએ સારે પહેાંચારો જ્યારે એવા ગ્રુપ એરીવા પાડવામાં આવશે જેમાં તે તે જાતીના લાકાજ મકાનની માલીક્ય ધરાવી કે વસવાટ કરી કે વેપાર કરી શકશે. ગરૂપ ઍરીયાએ કરાવવાને લેન્ડ ટેન્સર ભાડીને લાગતા વળગતા લત્તાઓની જાતીના ધારણે વીગતવાર માહીતી મેળવવી પડશે. બાર્ડ જણાવે છે કે નાટાલ અને દ્રાંસવાલમાં સ્થાનિક સત્તાચ્યાએ પુષ્કળ નકશા અને વીગતા પુરાં પાડેલાં છે જેનાપર તે કામ કરી

કેટલીક સ્થાનિક સત્તાએ। વધુ વીગતા મેળવવામાં ખાડ'ને સઢાયતા ચ્યાપી રહી છે. પરંતુ જ્યાં રથાનિક સત્તા માહીતી આપવા ખુશી નહિ દાય, જેવી કે કેપટાઉનની, ત્યાં માર્ડને જાતે તપાસ કરવી પડશે. જે કાર્ય ઘણાંજ કપરંથઇ પડરી અને તેમાં ઇન્સપેક્ટરા ની મદદ ઉપયાગી થઇ પડશે.

### સાડા **સ**ત્તર કરો**ડને** માટે મતાધીકાર

દ્ધાડીઆ ન્યુસ'માં થી. શીવરાવ લખે છે: હીંદે પાતાની વસ્તીને કેટલી ઝડપથી મતાધિકાર ભાગવતી કરી છે એ જોવા જેવું છે, ૧૯૨૧ માં મતાઘ કારીઓની સંખ્યા લગભગ ૭૦ લાખ ની હતી. ૧૯૩૭ માં થીટીશ સરકારે भताधिकारीक्यांनी संभ्या वधारी...साडा ત્રણ કરાડની કરી નવું બધારણ યાજયું. હવે એક કાયમનું બંધારણ થયું છે જેમાં ૧૭ કરાડ ૫૦ લાખ મતાધિકારીએ: છે. એટલે ત્રીસ વર્ષમાં હીંદની મતદારી પચીસ મણી વધી મા

અને કુનીયામાં સૌથી માટી છે. રહી છે તે અનોડ છે. સાધારષ્ટ માણસની વૃત્તિ હંમેશાં પાતાની મુસ્કેલી એનિ માટે પ્રચલીત સરકારને જ દાપ દેવાની હાય છે. તેનામાં કારણા તપાસ વાની કે સમજવાની ધીરજ હોતી નધી કે, અમુક વસ્તુઓને માટે સરકાર જવાંખદાર નથી કારણ એજ તત્વા **અાજે દુનીયાબરમાં પ્રવર્તી રહ્યા છે** અથવા તાે અમુક વસ્તુ સરકાર વધારે સારી રીતે કરી શકત. જે દેશામાં લાકશાસનવાળા સંસ્થાએા લાંભા વખત થી રથપાયેલી છે ત્યાં પણ 🎮 બનતું નથી. હકીકત એ છે કે એક તરફથી **⊅**ાશાયામાં વિશાળ વસ્તી રહેલી છે કે જેને આટલાં વધીથી પેટપુરતા ખારાક મળતા નથી અને સારૂં જીવન જીવના પુરતી જરૂરીયાતાના અભાવ હતા. 🔄 વસ્તીને દાયકાએક થયાં એવુંજ માન વાનું શીખવવામાં આવ્યું હતું કે પર-દેશી તંત્રમાંથી સ્વતંત્રતા પ્રાપ્ત થતાં જ વધારે સારૂં ધારણ મળી જરી, વધારે અનાજ અને વસ્ત્રા મળા જરી વધારે ધરા મળી જશે, મકત શિક્ષણ મળી જરો દાકતરી - સગવડા મળા જરી~ડું કર્મા સલળા સામાજીક સુખ સગવડા મળા જશે. એ બન્યું છે ખરૂં અથવા તેની શરૂઆત પણ નજરે પડે છે ખરી ?

એ દેશમાં ઘણી સામાન્ય ચુંટણીએ! मेटलूल नि परंत्र के रीते ते वधी यह गह दीय ते देशमां भनदारे। भेक સરકારને કે'ક્રી દર્ક તેની જગ્યાએ ખીછ રથાપી શરૂ છે. પરંતુ ઐશીયામાં સ્થિતિ વધારે ગુઢ છે. સરકારને ખદલવા માત્રથી કરાં નહિ વળે. પરંત આજે નિરશા ઉત્પન્ન થશે તાે જોખમ એ રહ્યું છે કે નેતાએક પરથી જ વિશ્વાસ ઉડી જરે એટલંજ નહિં પરંત્ર લાેક શાસન પદ્ધતિ પરથી જ વિશ્વાસ સાવ લેશ જશે.

> --- મીરજની તલીમી શાળાના દજ વિદ્યાર્થીઓએ પાતાની શાળાને **કાલે**ન રવલ્યમાં લાવવા જેઇતા નાષ્ટા માટે દર મે મહીને પાતાનું મે રતલ લાહી આપીતે બે વરસમાં રૂા. ૨૪,૦૦૦ કરી આપવાનું નક્કી કહ્યું છે. —કારીવ્યાના યુદ્ધમાં એક નીચા મરી જતાં તેનું શય દક્ષ્નાવવા માટે અમેરીકાના એક ગામડાના ગારાઓને ખીજા રૌનીકા સાથે દકનાવવાના વિરાધ કર્મો હતા. પ્રમુખ ટરૂમેને તે શખને મંગાવી શહેરના કવ્યસ્તાનમાં કે ન્યાં ખીજા ગારા રૌની) સુતા **હ**તા\_ તેની પડખે તેને 'પણ સુવડાવ્યાે. —ખીહાર સરકારે રાજવના તમાય

પક્ષાને ચુંટણીમાં ઉભા રહેવાનું મન્ને

તે માટે બધા કેદીઓને છાડી સકયા

#### માંનીતુ અણીવ બ્લુનુ યુનીયન પ્રીન્ટીંગ વર્કસ

**પુક્સેલરસ, સ્ટેશનર્સ અને જનરલ ડીલસ**ં કરેક જાતનાં અર્બી, ઉર્દુ, પારસી, અંગ્રેજી, હીંદી બાયામાં ત્રધા વિશય ના પુરતકાે—ક્ષીતાથા, કુરાને શરીફા હમેશાં માટા જથ્થામાં રાખવામાં ્આવે છે.

યુનાની---ગૈદકીય--સ્વદેશી દવાં≈ો--અત્તરા હંમેશા મળશે.

#### સંવત ૨૦૦૮ સાલના પંચાંગા કલેમ્ડરા આવી ગયાં છે

ગુજરાતી પ્રેસન	મશહુર	માટા	પ*ચાંબ		શી.	<b>4</b> ~o
જન્મભુમીના '	,,	**	,,		,,	J~0
સ દેશના	**	,,	, ,		11	<b>4-0</b>
/ <b>,,</b>		નાના	,,		12	₹
હીંદુ તીયીના-	મુસ્લિમ∽	મ ત્રેજ	ત¹રીખાેનાં	रे।अ	ŧ1	ાવાના
કલેન્ડર પેડ.			X.		શી.	₹-5

એક વખત પધારી અથવા એારડર આપી ખાત્રી કરેા.

### PRINTING WORKS

Leading Indian Booksellers, Stationers and General Dealers 89-91 Victoria Street, DURBAN.

Phone: 22662—Telegrams "JEEWA." Estd. 1914

# વિવિધ વિષય

મી. આર. ટી. ચારી

ની એાષીસના સેક્રેટરી મી. આર. ટી. ચારીની ડુંક મુદતપર ખદલી થવોની છે. તેમની ત્રણ વર્ષની મુદત પુરી થઈ છે. હીંદના છેલ્લા હાઇ કમીશનર મી. આર. એમ. દેશમુખ હતા. તેઓ ૧૯૪૬માં ગયા બાદ બીજા એક ≰ાઇ કમીશનર **ની**માયા નથી. મી. ચારીના માનમાં દ્રાંસવાલમાં હોંદી, સું'ટેણી થઇ હતી: ડામ તરકથી કેટલાક વિદાયગીરીના મેળાવડાઓ યાજવામાં આવ્યા હતા મી, ચારી ઢુંક સદતપર પારસુગીઝ ઇસ્ટ અહિરીકાની મુલાકાતે ગયા **હ**તા જ્યાં ત્યાંના હોંદીએ તરફથી તેમના મત્કાર કરવામાં વ્યાવ્ધા હતા. મી. ચારીના ખદલામાં ખીજા સેક્રેટરીની જાન્યુઆરીમાં નીમણુક થશે. તે દર-મીયાન એસીસ્ટન્ટ સેક્રેટરી **મી**. મલઢાતરા તેની જગ્યા સંભાળશે ગુરુવાર નવેમ્ખર તા. ૧૫મીના મી. ચારી જોહાનીસભર્ગથી લંડન જવા પ્લેનમાં ઉપડશે. થાડા અઠવાડીયાં ઈંગ્લાંડમાં ગાળી સ્ટીમર રસ્તે મુંખઇ જરો અને ત્યાંથી દિલ્હી જરો. મી. ચારી મુના જનાર નથી.

#### ડરખનમાં દીવાળી મહાત્સવ

મથે અદવાડીયે દીવાળી મહાત્સવ હોંદએના સઘળા વર્ગીએ ઘણા આનંદ થી ઉજબ્યા હતા. સુરત હીંદુ એસા સીએશન તેમજ કાઠીયાવાડ હીંદુ સેવા મમાજના ગાંધી હાલમાં બવ્ય જલસા આ થયા હતા. નવાં વર્ષના દીવસે સવારે સ્તેહ સંમેલન થયું હતું અને રાતે ગુજરાતી શાળાઓની ખાળાઓના મરભા અને<u>⊈યુ</u>વાતાેએ ખાસ પ્રસ'ગને માટે કરેલી નાટીકાના મનાર જક કાર્ય ક્રમ ગાહવાયા હતા.

#### લેડ<del>ીસ્</del>મીથમાં

લેડીરમાયમાં દોવાળા કમીટી ત**રદ્** થી ઉત્સવ ગાડવવામાં આવ્યા હતા. એપલાન ધીએટરમાં હજારેક લેહિ **બેળા થયા હતા. સનાતન ધર્મ સબા** ના દેવામાં દવન થયા હતા. પ્રકાશ **અ**ને હીંદી યુવક ખેન્ડે સંગીત પુરૂં. પાડ્યું હતું. હોંદુ યુવક સભા સ્કુલ, ગુજરાતી હોંદી સ્કુલ, સનાતન ધર્મ સભા રકુલ અને તામીલ રકુલ તરકથી સંવાદા, સંગીત, નાટીકા વિગેરેના કાર્યક્રમ થયા હતા અને શ્રી. ટી. રીંગાની ક્લેપ્ટીંગ ટ્રાપી માટે એ સઘળી રકુલાએ હરીકાઇ કરી હતી. ટ્રાપી હોંદી યુવક સભા સ્કુલ છતી ગઇ હતી. શ્રી. વીઠ્લ લાલાએ દીવાળીના મહત્વ પર પ્રવચન કર્યું હતું.

#### **ખુલવાયા હિંદુ સાસાય**ટી

૨૮–૧૦–૫૧ ના દીને થ્રી. વશી હિન્દુ યુનીયનમાં હીંદના હાઇ કમીશનર હાલમાં, રા. દયાળજી બી. નાયકના અધ્યક્ષપણા દેદળ મળી હતી. સભા ઇરાેપાસનાથી શરૂ થક હતી. ગત વર્ષના હેવાલ અને આવક-જાવકના હિસાળ સભા સમક્ષ રજી કરવા માં આવ્યા હતા, જે સવીનુમતે મંજુર કરવામાં આવ્યા હતા. ભાદ નીચે પ્રમાણે નવા કાર્ય<sup>દ</sup>કર્તાં<sup>2</sup>માની

પ્રમુખ: રા. પુરૂષોત્તમ સ્માર, વાધ મારીઆ; ઉપ-પ્રમુપ્ત: કાનજીનાઇ રાણા; મંત્રીએા : જેકીસનભાઇ ધવ્છા રામ અને ખાલભાઇ વિક્રલ; ખજાનચીઃ લક્ષમણભાઇ દુલ્લબભાઇ; એા. એાડી-ટર : રા. પરાગ**છ આર. વાધરારી**આ; કમીટી મેમ્બરા: મેસર્સ દયાળજી ખી. નાયક, વસનજી માતીરામ, રમણલાલ કે. નાયક, ખંડુભાઇ નાયક, ખુશાલ ભાઇ છ. રજપુત, મકનજી દુલ્લબભાઇ.

વેલ્સમાં સત્યાગ્રહ "ટાઇમ્સ એક ઇન્ડિયા" (૨ન્૯-'૫૧) માં સમાચાર પ્રગટ થયા હતા કે વેલ્સ માં હીંદમાં સવિતય કાનુનભ'ગના દિવસાની સ્મૃતિ 'તાજી કરનારાં દશ્યા ૩૦--૮-'પ૧ના રાજ જોવા મળ્યાં હતાં. મેરિઓનેયમાં ટ્રાપ્સફિનિડમાં લશ્કરી છાવણીમાંથી ચ્યાવતી જતી લસ્કરની લાેરીઓને અઢકાવવા માટે રસ્તા ઉપર ૭૫ સ્ત્રીપુરૂષા ચાર ચાર ની ઢારમાં આડાં ખેસી ગયાં હતાં.

જ્યારે લેારીઓ આવી ત્યારે વેલ્સ ના સત્યાત્રહીઓ તેમની આગળ લાંળા થ⊎ને સુઇ ગયા પરિણામે વોરીઓ ને અટકા જલું પડશું. મુદ્દકચેરીએ જે યુદ્ધકાર્ય માટે બીજી ૫૦૦૦ એકર જમીનના કુવજો કર્યો હતા તેના વિરાધ તરીકે વેલ્સના રાષ્ટ્રવાદી પક્ષ તરકથી આ સત્યાગ્રહ યાજાયા હતા. વેલ્સના રાષ્ટ્રવાદીઓનું કહેવું છે કે લશ્કર જો જમીનના કળજો લેશે તા એથી 'વેલ્સના રાષ્ટ્રીય જીવન પર ભારે હાનિકારક અસર પહેાંચશે.' અતે सरधार को वेस्सनी प्रकानी भावनानी અવગણના ક**રશે** તે৷ તે 'શરમજનક આક્રમણું જ કહેવારી.

રસ્તા પર અાડા સુ⊌ને સત્યાગ્રહ કરનારાચ્યોમાં બ્રેકન કાન્પ્રિત્રેશનલ हानेक्ना नायण प्रिन्सिपाल अने ફ્રેટલાક અધિકારીઓ હતા. ચાલીસ પ્રત્યે હમદર્દી ખાતર સાંજના સત્યાગ્રહ પાછા ખેંચી લેવાયા હતા. પાલીસે કાંઇની ધરપકડ કરી નહોતી.

#### દીવાળીના ઉત્સવ

શ્રી. ભુલવાયા હીંદુ સાસાયટીના ચ્યાશ્રય **હે**કળ મ'મળવાર તા. ૩૦ થી. અલવાયા હીંદુ સાસાયટીની અકંટાવ્યરના, શ્રી. વશા હિન્દુ હાલમાં વાર્ષીક જનરલ મીટીંગ શનીવાર તા. દીવાળીના પર્વ ક્રેતક, હવન-પ્રાર્થના

તથા સ્થાનિક હિન્દુ શાળાના વિદ્યાર્થી-विद्यार्थीनीकी तरहथी भने।र'लक कार्य ક્રમ રજી કરવામાં આવ્યા હતા. અંતે આરતી, પ્રસાદ લઇ શાંતીપાઠ કરી સમાર'ભ સમાપ્ત થયા હતા. ખુધવાર તા. ઢ૧મીના નવાં વર્ષની મુખારકી ઇચ્છવા હીંદુ જનતા શ્રી. વશી હીંદુ દ્રાલમાં ભેગી થઇ હતી. પ્રથમ હવન પ્રાર્થના ભાદ, સંસ્થા તરફથી પ્રમુખર્શા 苐 સર્વે બાઇ–બ્રેકેનાને નવા વર્ષની શબેચ્છા પાડવી હતી. અને અરસ પરસના વિશુદ્ધ–પ્રેમાળ વ્યવહાર કાયમ રાખવા સુચ•્યું હતું. અ'તે સણા રાષ્ટ્ર ગીત ગાઇ વીસર્જન થઇ હતી.

#### પાકીસ્તાનના નવા નાણાકીય

જનાળ ગુલામ મહમદ જેઓ પાડી રતાનના ગવરનર જનરલ બન્યા છે તેમની જગ્યાએ નાણા મંત્રી જનાળ મહમદ અલી બન્યા છે.

### ઈસ્ટ લંડનમાં દિવાળીના તહેવાર લગ્ન

ता. २७ व्यक्टीणरना से।भवारे **ક**રટ લંડનની ગુજરાતી અને તામીલ हींहलनताओं वेपार राजशार अध રાખા દિવળાના નહેર તહેવાર શાંતિ થી ઉજબ્યા હતા. રાત્રે ઇ. લં. હીંદુ સાસાયટીના આશ્રયે ગુજરાતી બાઇ ખહેતાના એક સુંદર મેળાવડા હીંદુ મંદિરમાં મળ્યાે હતાે. સામુહિક ઇશ્વર પ્રાર્થના અને આરતિ બાદ ઓને દાનની રકમા આપી હતી.

ગુજરાતી શાળાના વિદ્યાર્થીઓએ સંવાદા અને બાલિકાઓ એ ગરબાના મનાર'જક કાર્ષક્રમ રજા કરી પ્રેક્ષકા ને આનંદ આપ્યા હતા. સંસ્થાના પ્રમુખશ્રી સ્વજીભાઇ તવડીઆએ બાળોમ ની માતૃભાષો પરત્વેની પ્રગતિથી માન'દ વ્યક્ત કરી શાળાને <sup>⊉</sup>ોક ગીની બેટ આપી હતી અને પ્રેક્ષકાને દિવાળી તથા નવા વર્ષની 'હાર્દિ'ક શુબેચ્છા અર્પી હતી. આ પ્રસંગ માટે ખાસ શ્રમ લઇ સ્ટેજ ઉપર કળામય સુંદર સીન તઇયાર કરવા માટે શ્રી. માહનલાલ કુંવરછના આભાર માન્યો **હતા.** તે સાસાયટીના કેટલાક સબ્યાે તરકથી ખાળકાને શાળાપચાગી ચીજો વહેંચાઇ હતી. અંતમાં શ્રી. ૧૦, સી. ક્રેપીટન એન્ડ્ર સન્સે દિવાળાની શુભેચ્છાસદ માકલેલી મીઠાઇની પ્રસાદી લઇ મેળાવડા विसर्जन यथे। दता.

યુગાન્ડા પ્રાવીન્સના સચેટી ગામના જેરામભાઇ કારાભાઇ તરફથી તેમના सपत्र नाथालालना लग्न उरणन वाला શ્રી. માહનલાલ વાલજીની સુપુત્રી મૌરીબેન જોડે તા. ૯-૧૦-૫૧ના રાજે થયાં હતાં તે જેરામભાઇ કારાભાઇએ તેમજ શ્રી. માહનલાલ વાલજીએ જુદી જુદી સંસ્થા

### તાજી ઉમદા કરૂટ

ડરખનનું આદુ ૧/૬ રતલ.

માટી ક્લીનું લસણ ૯ પેની રતલ.

ગાળ બાર્સકીટ ૧૧/- ડઝન. લાંખી અને સ્ક્રવેર બાસકીટ ૧૮/- ડઝન. પાન, ભજાર ભાવ, ન્યુસપેપર, પાપડ ૮/૬ ૧૦૦.

ચાખાની પાપડી ૧૫/-- ૧૦૦.

શેરડી 3/- ડઝન પાઇનેપલ, પાેપા રાજના બજાર ભાવ મુજબ. દેશી શાકભાજમાં ઢાલમાં તુવરસી'ગ, વેગણા, શેકટાની શીંગ, લીલાં મરચા 'કાચી કેરી (મરવા), શાકભાજ ૭/૬ થી ૧૦/– સુધીનું પારસલ પાેસ્ટથી માકલીએ છીએ.

દરેક જાતનું કડાળ મળશે:

A. KADER & Co. (PTY) LTD. WHOLESALD FRUIT MERCHANTS P. O. Box 251. DURBAN.

અઠવાડીક પ'ચાંગ						
વાર	ધ્વાસ્તી ૧૯૫૧ નવેમ્બર	હીંદુ ૨૦૦૮ કાર્તિ'ક	મુસલમાન ૧૩૭૧	પારસી ૧૩૨૧ શહે. કદમી	સુર્યોદય ક.મા.	સુધાસ્ત ક. માં.
શુક્ર શની રવી સામ મ'મળ સુધ	2 • 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	સુદ ૧૧ ,, ૧૨ ,, ૧૩ ,, ૧૪ ,, ૧૫ વદ ૧ ,, ૨	\ \( \& \) \( \) \	८ १० ११ १२ १३ १४	Y-44 8-48 8-43 8-42 8-40 8-86	

રસભરી વાત

### ''માનીં'ગ વાક"

પચતું નથી અને આળસે તા શરીરમાં અડ્ડી જમાવ્યા છે." મેં ડેાક્ટર પાસે મારા શરીર વીરૂદ કરીયાદ તેાંધાલી.

ડાેક્ટરે નાક, છાતી, આંખા વગેરે તપાસી પુષ્કશું: 'બીજાં કંઈ?'

'ના, સા**દે**ળ, ખાસ તેો કંઇ નથી પણ જરા 8ધરસનું ઠસકું આવ્યા કરે

ચશ્મા લુછતાં ડાેક્ટરે કહ્યું: 'તમે જરાક શંકાશીલ જણાઓ છે. ખાસ કંઇ નથી. દ્વાની જરૂર હેાય તેમ પણ હું માનતા નથી. માર્ની'ગ વાક લેવાનું શરૂ કરા.'

'કાગળની ચલરકીમાં જરાક લખી આપા ને', મે' નમ્રતાપુર્વ'ક વિન'તી

'ઋપમાં લખવું તું શું? શક્તિ પ્રમાણે કાલયીજ માંડા માર્નીંગ વાક લેવા. એકાદ માસમાં તા ધાડા-જેવા થઇ જશે.'' કહી ડાકટરે બહાર એડાલા બીજા દર્દીને ગ્રેમપુર્વક આમંત્રણ આપતી ઘંટડી વમાડી. હું ઉઠેયા. કદાચ બૂલી જવારો તેા કરી ધક્રકા થશે એમ વિચારી .ગાખવા માંડયા: ''માર્ની'ત્ર વાક! માર્ની'ત્ર વાક!! માર્ની બાવાક!!!!"

ધરમના કામમાં ઢીલ કેવી! ગયા સીધા દવાવાળાની દુકાને અને પુછયું : 'માર્ની'ગ વાક રાખાે છા કે ''

ચાેપડામાંથી પાેતાનું સાડાત્રણ નવટાકનું માર્ચું ઉસું કરી દુધાનદીરે પુષ્ઠયું: ''અનાપે શુ માગ્યું?''

''માર્ની'ગ વાક!'' મેં કડકાઇથી જવાષ દીધા.

શેઠે પાતાના આંખા જરાક ઝીણી કરી પશુ તેટલી વારમાં તેા તેના ફળદરૂપ ભેજામાં યાેગ્ય જવાળ આવી ગયા.'' માહું ઠાવકું ,રાખી તેમણે જવાળ દીધા : ''હાં…અં, જીઓને ગઇ કાલ

હ**િ**ટ બારે રહે' છે. ખાધું ખરાખર સુધી તે**ા ખુબ હતા પરંતુ** આજે સવારેજ બધા જથ્થા મિ. ગામવાલાને આપી દીધા, ત્યાં જાઓ. ત્યાંથી આપ ને મળશે."

> 'ઠીક' કહી મેં રસ્તા લીધા અને સીધા ગયા મિ ચાયવાલાના મેડિકલ સ્ટારમાં. ''આવા સા**દે**ળછ,'' કહી ચાયવાલાએ આવકાર દીંઘા.

"આપને ત્યાં માર્ની'ગ વાક છે? "

પાતાના ચરમા કપાળ પર ચઢાવી, કટાઇ- ગયેલ છાસિયા જેવી ટાપી જરાક પાછળ ખસેડી ઝીણી આંખે મારા તરક જોઇ તેમણે પુછયું 'શું માગાચ ર '' तेभने। व्यक्तिनय व्यने तिरस्कारपर्वक પ્રહામેલ પ્રશ્ન સાંભળી મને ગુરસા ચઢવા. પણ ભગાડશું પાલવે તેમ ન હતું જેથી મેં કહ્યું ''માર્ની'ગ વાક.''

મી. ચાયવાલાએ લટકા કરતાં કહ્યું: ''કાંય બાવા, દોઝ વધારે ઠેયાેચ કે શું ? ખાવા, રાટનું પીનું હિવસે ના લેટા. હેરાન દસા સમજવાકની?'

હવે તેા મારી સહન શક્તિની હૃદ આવી ગ⊎. મેં પણ ગુરસે થ⊌ને કહ્યું "હું એમ પુછુ છું કે તમારે ત્યાં માર્નીંગ વાેકનામની દવા છે? ન હોેય, તાે ના પાડા. ખાકી ફાવે તેમ બચરડા

માં. આયવાલા ફેરવાં તાળવામાં ડાહી ક્રામને પણ ટપી જાય તેવા હતા એ હું જાણુતાે હતા. તે મારી ખરી સ્યીતી સમજી ગયા અને નરમાશયા કહ્યું: ''સમજયેા ડીકરી, સમજ્યા દમને માનીંગ વાક જોઇએ ચંકાં? હું તા સમજ્યાે હુટા વાંકીંગ એાક ઘરપનને લીઢે કાને જરા મહેરાશ આવીય **ડલગીર છું. મે**ં ખદ્ગો રતે**ા**ક નેશનલ મેડીકલ સ્ટારને વેચી નાખ્યાેચ ટેયી ૮મુને ત્યાં આગલથી મલી શ⊾સે. પન **માવા, ઢમારા જેવા** આડમીને મારા જેવા છુટ્ટા માનસ સામે કતરાની કાની દાંતિયા કાઢવા સાેબેચ કે?"

પત્રથીયાં ઉતરવા લાગ્યેત. મી. ચાય-વાલાના હાસ્યના પડઘા દુર સુધી સંબળાતા હતા.

નેશનલ મેડીકલ રટારના પ્રથીષાં ચડતાંજ મેં સવાલ કર્યો : ''માર્ની' ગ વાકમળી શકશા ?''

संग्रहस्थानना हाछ वीशीत्र प्राधीने જીએ તેમ મારા તરફ જોઇ મહેતાએ કહ્યું: ''હું હમણાંજ રહ્યો છું. જેથી દવામ્પોનાં નામ નધી જાણતા. ઉભા રહેા શેડને પુછી જો હ.''

માનીંત્ર વાક ખરીદવા નીક્લેલી વ્યક્તિને જોવા શેઠ પાતેજ આવ્યા. 'ક્રેમ બાઇ, આપને શું જોઇએ ? '

"માનીં મ વાક!"

''આપ કંઇ ભુલ કરતા હશાે. ખીજાું કંઇ ભળતુંજ નામ હશે," તેમણે મુછમાં હસતાં કહ્યું.

અરે, શેક સાહેળ શી વાત કરા છે।! એમ કાંઇ વાસીદામાં સાંબેલું જતું હશે!'' મને મારી ગાેખણ શક્તિ પર પુરા વિધાસ હતાે.

મારા જવાળે મને વધુ ભાકે બરા-

શેઠે ધીરેયી પુછ્યું: "તમને અહીં કારો માકલ્યા? "

''ડાકટર.....એ ''

''તેમણે મારી દુકાન ખતાવી?''

''ના, ના. તમારી દુકાન તે৷ મને ચાયવાલાએ ખતાવી અને કહ્યું 🥻 પાૈતાના ભધા જથ્થા તમે ખરીદી લીધા છે. એટલે હું અહીં આવ્યા."

"હાં…હાં. ખરી વાત. યુદ્ધના સમય હોાવાથી ડાેક્ટરની ચિટ્ઠી વગર અમે માનીં બ વાક વેચી શકતા નથી. તમે ડેોક્ટર પાસેથી ચિટ્ટી લઇ આવે. કહે તેરલે આપીશ પણ આવજો જલ્હી હૈા! પછી દુકાન બંધ થઇ જશે."

હું આપણા વેપારીઓ પર ગુરસે થતા ઉતાવળ પગલે ડાેકટર પાસે પહેાંચ્યા. ડાકટર જવાની તર્ધવારી કરતા હતા. 'કેમ ખાસ કંઇ કામ

મેં કહ્યું: ''ના, સાદેખ, બીજા તા કંઇ ના આત્માને ચિરશાંતી બક્ષે.

જવાવ્ય દીધા સીવાય હું દુકાનનાં નહિ, પણ મને નેશનલ મે. સ્ટાર પર ચિકી લખી આપા કે એક બાટલી માર્ની મ વાક આપે."

> ''અરે બલા માજુસ માનીં મ વેલ્કની ભાટલી નથી આવતી" ડેાક્ટ**ે** કંટાળા ભરેલ અવાજે કહ્યું. અર્ ''મારા મદ્દેરળાન, માર્ની'બ વા એટલે સવારે કરવા જવું તે" કહી ડેાક્ટર ખડખડાટ દર્સા પડ્યા. હું પષ્ટ હરયા પરંતુ બન્નેના હસવા હસવામાં **क्वेर** दते।.

·--હીંદમાં થતારી સુંટણીમાં નીચેના પક્ષા ભાગ લેશેઃ કોંગ્રેસ, સમાજવાદી, ફેારવર્ડ જ્લાક, ક્ષાસાન મત્રદૂર, સામ્ય વાદી, કાંતીકારી સમાજવાદી, કૃશીકર લાક અને જનસંઘ.

અવસાત

ડરયનના ઘણા જાના અને ગુજરાતી **બાઇઓમાં જાણીતા સાેની શ્રી વિશ્**રાય મુળજીનું અમગેતી **રા**ડપ**ર માેટર** માથે અથડાવાયી કેટલાક કલાક સુધી બેબાન રહ્યા બાદ **શુધવારના નવા** વર્ષ ના દિવસે અવસાન થયું. સ્વર્યસ્થ ८० वर्षनी वयना इता अने तंदुरस्ती ધણીજ સારી હતી. 🗕 ટેલી વ**ે** પથ સઘળા દાંત હતા અને પાતાનું કામ પગે ચાલીનેજ કરતા હતા. ૧૯૦૬ ની સાલમાં તેઓ પ્રથમ એઢાનીસબર્મ આવ્યા હતા અને ત્યાર બાદ ડરવન ચ્યાવી રહ્યા હતા. મહાતમા માંધીઝ ના નેતૃત્વ હેઠળ એ દિવસામાં ચાલેડી એ તિવાસિક સત્યાપ્રદ્યની 'લડતમાં તેમને ચ્યાગળ પડતા ભાગ લીધા હતા ખને જેલના સંકટા સંદ્યાં 'હતાં. સ્વર્ગસ પાતાની પાછળ પાતાના **વિધવા** ત્ર**ય** સુપુત્રા જેમાંના વરિષ્ટ ડરભયના જાણીતા <sup>શ્રી</sup> છત્રનકાલ વિશ**રામ છે** તેમને અને , બે સૂપુત્રીઓ સ્વદેશમાં પરશેલ છે તેઓને તેમજ બહાળાં કુડુમ્બને શાક કરતાં મુક્રા ગયા છે. તેઓ સૌને થએલી ખાટમાં કધર ધીરજ અને હોંમત બધે અને સ્વર્ગસ્થ

# ગ્રોસરી મળવાનું ભરોસા પાત્ર મથક

### JHAVER HIRA & Co.

Phone : 24932 Res. 24845.

118 Victoria Street, DURBAN.

### અમારે ત્યાં

ગાંધીવડુ, કઠાળ, હવન, પુંજાની સામગ્રી અને લગ્ન અંગેની દરેક જો⊎તી વસ્તુૐI મળ**રો.** 

ત્રાહકોના સંતાય એજ અમારા સુદા લેખ છે. એકજ વખત મંગાયી ખાત્રી કરાે. માલ સારાે અને ચાેપ્પ્પાે જાતા દેખરેખ નીચે ગાેકલવામાં આવે 🕏 કંદ્રી ઓર્ડરા સી. ઓ. ડી. થી માકલવામાં આવશે.

# PHONE

33-2651 BROS.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES 33 West Street, JOHANNESBURG.

માસ્ટર ધ્યધર્સ :

હાલસેલ મરચન્ટસ એન્ડ ડાયરેક્ટ **ઇમ્પાે**ટ્સ રેશમા તેમજ સુતરાઉ હાપડ, લુલન રગ્સ, ખ્લાન્કેટસ--એળી જાળકાે માટે અંત અંતના માલ. તેમજ ક્રેપડીળન જયારેક્ટ સાડીઓ

વામેરે માટે હમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા બલામણ છે 33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસભગ

ફેાન : ૩૩–૨૬૫૧

Cable & Tel. Add.: "HARGYAR".

Phone 29388.

# P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

P.O. BOX 1250.
155|7 Warwick Avenue
DURBAN.

# NATHOO TABHA

TIMBER & HARDWARE MERCHANT & DIRECT IMPORTER

Door, Windows, Corrugated Iron, Cement, Monarch, Iton Duke, Buffalo, and Elephant brands paint or any other building material at reasonable price.

Established 1907,

NATHOO TABHA,

107 Queen Street,

Phone 24647.

Telegraph "Mani,"

DURBAN.

### M. J. PATEL

INTERNATIONAL SPORTS COMPANY Importers & Exporters & General Commission Agents

10 Peking Road, Kawoon, HONG KONG.

Special attention is paid to indent orders

Write To Us For Further Particulars.

# અમારા નવા નિશાળ ઉપયોગી પુસ્તકો

ંઇતી <b>હાસ</b>		
દેશ વીદેશ સા. ૧	ą	Ŀ
ગુજરાતનું ગારવ	٩	e
<b>હ</b> િંદના ઇતીઢાસની રૂપરેખા ભા. ૧	ર	ą
આપ <b>ણ</b> ા દેશના કલી <b>દા</b> સ	٩	ţ
<i>લુંગાળ</i>		
દેશ દેશાવરમાં ભા. ૧	3	۰
આર્ધીક ભૂત્રાળ	પ	Ŀ
ભુગેળ <b>પ</b> રીચય ભા. ૩	٦	10
" સા ૪	. ર	8
વાંચન માઢે સાહીત્ય		
પ્રાથીત સમયતી રસ કથાએ।	2	Ŀ
દેશ દીપકા	•	
<b>ખાળ</b> જગત	٩	Ę
અ'ક ગણાંત	•	
<b>અ'ક્રગણીતના</b> મુળ તત્વેા	ર	0
મીદલ રકુલ અંકગણીત લા. ૧	ર	٠
મારુ મણીત ભા. ૧	f	а
" " ભા. ૩	7	ţ
<sup>, ' '*</sup> ભાગ ૪	ર	٥
સાલિત્ય પાઠાવલી		
પુસ્તક પાંચમુ	:	9 5
,, સાવમુ		3 2
<b>પારે બેઠા ઈચ્લીશ શીખવા માટે પાડાવલી બા. ૧–</b> ૨ પ્રત્યે	કની ક	٠ ،

**તુતન હેખન માળા** આ માળા · વિદાપીઠ વાચન માળા માં નીચલા ચાર પુસ્તકા આવે ચાલસ્ટ ગાડી છે. એ પુસ્તકો દારા ભાળકા જ્ઞાન પહેલી ચાપત મેળવે છે. ્ બીજ ચાપડી તુતન હેખન તાલીમ વર્ગ ત્રીજી ,, GIREL 1-2-8-8 ગાયા પ્રત્યેકની શે'મત પાંચમા નવયુગ વાચન માળાં બાળપાયા पुस्तह पढेब्र ચાલા લખીએ . पुस्तक भीन्द्र' પુસ્તક ત્રીજી શ્રેણી ૧૮ " ચાયુ° ₹ સાહીત્વ ક્લ્લાેલ સાહિત્ય માટે વાચન વધારવા ŧ વલાર્થીઓને ઉપયોગી પુસ્તકા 1 પુરતક બીજા **२** ३ ,, ત્રીન્દ્ર

Obtainable From :

'INDIAN OPINION'

P. Bag, PHOENIX, NATAL.

#### INDIAN OPINION

# જરા ધિયાન આપી ફિલ્મોના નામ અને ગીતોની વિગતવાંચજો

૪ રેકાર્ડ ની ''સ્પેશીયલ" ્રીલ્મ આલ્બમ શી. ર્પ્∕– પાસ્ટેજ ર/-



૧ રેકાહ": ફીકમ ''શખનમ" તરા મેરા પ્યાર ક્યા પ્યાર મે હાખે ધાંકા સીખા ૧ રેકાહ": ફીકમ ''અરસાત" ' ઝાડ ગયે બાલમ ત્રું કેયાંસીમે પ્યાર હેં! ગયા ૧, રેકાહ": ફીકમ ''શાયર'' યે કનીયા હે દા બીજદે તુવ⊹કીલ ૧ રેકાહ": ફીકમ ''દેલાતી'' ૧ રેકાહ": ફીકમ ''દેલાતી'' સેવા સ્યા બાળલ મે અપના

અને આ નીચે જણાવેલી ફીલ્માના સારામા સારા છુટા રેકાેર્ડની વીગત પથ્યુ જરા ધીયાન આપી વાંચજો દીમત ફક્ત શી. ૭/– પોસ્ટેજ વધું

**ફીલ્મ ''મેલા''** . YI. 1094 - ગાયેજ ગીત મીલન **દે** મેરા દીલ તોડને વાલે **ફીલ્મ ''દીલ લગી''** 

YI. 1096 કરના માહજ્યત કરતે દીલ હુટના ફીલ્મ ''અ હાઝ'' Yi. 1097 હમ આજ કહી દોલ ખાે બેઠે ઝુમ ઝુમ ઝે તાચા ફીલ્મ ''શખનમ''

ફા**લ્મ "શળનમ**" YI. 1098 મેં કુન્યા રૂપ કો ચાર ભાગ ૧ અને ૨ ફીલ્મ ''બ**રસાત**"

YI. .1102 જ્યાં ભે કરાર દે અબ મેરા કાન સહારા ફીંકમ<sup>ે</sup> ' ભરસાત" VI. 1103 ખીઇરે હવે પરદેશા

પતલી કમર હે

ફીલ્મ ''નઝરાના" િ માર્ગ એક સત્ર કે પ્રાપ્તે

YI. 1105 એક રાત કા પકડે ગયે ભગવાન તેરે રાજ મે YI. 1106 ક્યા સાથ કે બનાઇ તુમને

લાગાર હું અક્ષ્યા



માયા દેવી અને રામચંદ્ર

રંજો અલમ ઇસીકા નામ પ્રીત હેઇ

H. 710 મહલ્તે માહબબત કહારી લાવું

# **રી**લ્મી દુન્યા હીંદુ**સ્**તાની રેકાેડ

આ મહીનાની રેકાેડ' ખાસ નવી ઢબથી તઇયાર કરી છે સાંભળવા ચુકશાે નહી.

Н. 711

H. 712

સુરીલા રાષ્ટ્રી રહે પ્રીતમ — (આરીકનાર સ્ટાઇલ) જીલ જા — (યુરાપીયન સ્ટાઇલ) નૌશાદ તુ મેલે અગર — (વેરટન સ્ટાઇલ) હમ આજ ક્ષાસીકે — ""



નવી ઉર્દુ કવ્વાલી રેકાડ શી. *૭*/– પાસ્ટેજ વધું

**ઇનાયતુલ્લાહ કાલુ (કલકત્તા)** U. 905 રખલે ઇલાહી લાજ શકલ દીખાદા ખેવાજા

આ રેક્રોર્ડના વખાણુ કરવા એટલે સાેના પર ગીલીટ ચઢાવ્વા જેવુ છે. શું દર્દ બરેલા આત્રાઝ, મીસરાએ તો અદાયગી અને સાાળીરતી તત્રી તાત ખરેખર આ રેક્રોર્ડને એક યાદગાર બનાવી દીયે છે. યુસુફ કવ્**લાલ** ખુદ પરેશાન **દે** એ ખાદે સળા

આ નવી ઝડલા ''ઘારુધા' એ લખેલી છે માશ અલ્લાહ યુસુરના આવાડ ખરેખર દર્દથી ભરેલા છે. તમને જરૂર આ રેક્રાર્ડ પસંદ પડશે.

**ઈસ્હાક કવ્લાલ** U. 908 **હમ**રા સના દરકા સલામ

U. 909

''કારૂપ'' ના ઉપલી નાત અને સલામ ડરળનના રેડીયે સ્ટેશનેથી ઇરહાક કવ્લાલે ગામા પછી પબલીકની માંગને લઇ હમા આ રેઢાર્ડ તઇયાર કીધી છે. સારી સામળવા લાયક રેઢાર્ડ છે. "Young India" Selected Hindustani
film records.

"Shalimar" Filmi Dunya Hindustani records.

'The Mogul' Ordu Quawali records, Obtainable from all Indian record dealers through out South Africa.

પૂરી ગઝલા સાથે નલુ કેટલાગ તાલ્યાર થઈ રહ્યું છે. તમારે નામ આજેજ નાંધાવી દેા.

# Shalimar Record

Co. (Pty.) Ltd.,
Phone 27202 & 22802
Telegrams: "TANSEN"
16 Saville St, DURBAN.

# M. S. Nana.

Telephone 35-1533

28a Eleventh St, Vrededorp, Johannesburg, Jel. Add: "Charotar" Je

Jelephone: 33-9885.

# MANCHESTER TRADING

-CO. LTD.--

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

——&——

Direct Importers.

47. Commissioner Street, JOHANNESBURG.

# ં ધી ન્યુ દિલ ખુશ-સ્વીટ માર્ટ

🔻 મેનેજર: મણીબાઈ બાધ્યુબાઈ કાદીપારનાળા.

<sup>દરેક</sup> જાલની મીઠાઈએ, ચાેપ્ખા ધીની તેમજ માેઘા <sup>'</sup>મેવા, મસાલાથી અમે ખનાવીએ છીએ.

અમાર્' વખાવાએલું' સુરતી ભુસું સેવ, મમરા, ગાંઠીઆ, ભછઆ, પાતરા વિગેરે દરરાજ તાળાં ખનાવીએ છીએ. પાર્તી લીગેરે આર્ટ પાંચા મુખ્યાના સમાર્થ સ્ટેપ્ટર્સ

પાર્ટી વીગેરે માટે માદા પ્રમાણમાં મોઠાઈ એાર્ડર પ્રમાણે હ'ક વખતમાં બનાવી આપીશુ'.

PHONE 33-6575.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART, 34 President St., Corner Diagonal Street.

. JOHANNESBURG.

#### LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown future.

Insure with 'THE OLD MUTUAL" your friend for Life— The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

### DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760. JOHANNESBURG. Phones:-- Business 33-0711 Residence 33-5961

### INDIA INDEPENDENCE NUMBER

Published as Special Number of Indian Opinion to commemorate the attainment of Freedom by India,

Printed on art paper and profusely illustrated.

With historic pictures connected with India's struggle for Freedom and with photos of the late Dadabhai Naoroji, Tilah Gohhale, Subash Bose and many others who have sacrificed their lives in fighting for freedom and of Mahatma Gandhi, Pandit Jawaharlal Nehru and many others who have lived to see the fruits of their labour.

Also containing a brief Survey of the work of the Indian National Congress from the time of its inception.

Price 2/\*

PHONE 33-7944 P.O. BOX. 4889. TEL! ADDRESS: "ARVIND." HEAD OFFICE:

409, KRUGER ST., LOUIS TRICHARDT PHONE 64. PO BOX 106.

TEL. ADD: "KANJEE."

# H. K. GOKAL,

"WHOLESALE

GENERAL MERCHANT AND DIRECT IMPORTER.

OUR MOTTO: SERVICE THAT SATISFIES."

43 Market Street,

JOHANNESBRUG.

ફ્રાન\_૩૩–૭૯૪૪. નાકસ ૪૮૮૯. ટલીમાપીક એડરેસ ''શ્ર્મસ્વીન." હેડ ગોપીસ: ૪૦૯, કર્મર રટ્ટીટ, લ્યુક્સ્ટ્રાખાટ'. ફાન: ૬૪ પી. ગો. માક્સ ૧૦૬ ટેલીમાપીક મેડરેસ: 'કાન્ઝ્ગ'

એચ. કે. ગોકળ,

---જનરલ મરચન્ટ એને આસાત કરનાર---૪૩ મારકેટ સ્ટ્રીટ, બ્રેહાનીસબર્યા

#### YOUR GARDEN'S SUCCESS-Begins with Good Seed

Our Long Experience is your Guarantee

Try our Famous

#### IMPORTED & GOVT. CERTIFIED VEGETABLE & FLOWER SEEDS Available in Bulk and Packets

### B. NAIDOO & SONS

(Established 1917)

Stockists of:-

GRAIN, FERTILIZER, HOES, PLOUGH PARTS, HARDWARE & GROCERIES at Competitive Prices.

Phone 21213. 145 Brook Street.

Tel. Add.: "GREENFEAST."

DURBAN. WE SELL ONLY ONE GRADE OF SEEDS - ABSOLUTELY THE BEST.

#### PROPERTY

If you are interested in selling or buying Property in any part of Johannesburg or Transvaal please contact:

#### K. I. TAVARIA

7 Kort Street. JOHANNESBURG.

Phone: 339859 or 228727.

#### પ્રાપર્ટી

જોહાનીસબર્ગ અથવા દ્રાંસવાલના ના કાઇ પણ ભાગમાં ત્રાપર્ટી વેચવી યા ખરીદવી હાય તા મળા:

કે. જે. તવાડીચ્યા, ૭ કાર્ડ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસબર્ગન કાન : ૩૩૯૮૫૯ અને ૨૨૮૭૨૭.

### ધીરૂભાઈ પી. નાયક

વીમાનાં અને જનરલ એજન્દ

જ દુગી, આગ, ચારી, હુલ્લડ, અકસ્માત, પ્લેય્લાસ, વિગેરે ના વીમા અમે ઉતરાવી આપીએ છીએ.

ઈન્કમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, રેવ કુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ અને ઈમીગ્રેશનને લગતી બાખતે ાં અમારી સલાહ લાે.

> 29e Commissic er Street, JOHANN, SBURG.

# BOOKS FOR SALE

### Shri Aurobindo's Religious Books

HERACLITUS	3	:3
IDEAL AND PROGRESS	3	0
THE NATIONAL VALUE OF ART	3	0
BANKIM-TILAK-DAYANANDA	3	6
COLLECTED POEMS AND PLAYS (Part 1 & 2	27	G
THE RIDDLE OF THE WORLD	3	1 9
THE BRAIN OF INDIA	1	8

Obtainable from:

INDIAN OPINION. P/Bag, Phoenix, Natal.

# Golden Number

# OF "INDIAN OPINION"

Souvenir

Of The

Passive Resistance Movement 1906-1914

( viceamonemonamone) Price: Four Shillings.

Chtainable From :

"Indian Opinion"

Phoenix, Natal.

બાળ ઉપયાગી સાહીત્ય

તમારાં બાળકોને સુંદર પ્રસ્તકા આપી તેમના જ્ઞાનમાં વધારા કરા પાંચ ચરીત્રાના સેઠ કાયડા સંગ્રહ

આમાં પાંચ કલીદાસીક મહાન ૧૦ થી ૧૨ વયના **આળ**કા માટે નરાેના ચરીત્રાે છે.

કીંમત ૧૩/-

રેલ ગાડીની સુધી

**ારાશ્રુગ'યાવલી** 

રોડ પ્લેશામાં ૧-પુસ્તકા ૧૧ ૧ સેંદ બીજાની

કીશાર મધાવલી છ પુસ્તકાના મુંદર વાર્લાઓના

ઇસપના પત્રિા ગધેડા **લાળકાને માટે રમુ**છ પ્રસ્તક

કીમત શાંત પળામાં से। ६रेशिसनी सहर કેટલાંક પક્ષિએ। લાગવત કથાએા

ગરિત્ર રહેનોના સેટ ભાંગ ૧ ર જેમાં પ્રત્યેક સેટમાં પાંચ પાંચ પ્રસ્તકા છે. પ્રત્યેક સેટની.

૧૩ પ્રસ્તકાના સેઠ.

કીમ'ત પા. ૧-૦-૦ ૮ થી ૧૦ વર્ષના બાળકા માટે ૧૫ પુસ્તકાના સેંદ.

કીમત પા ૧-૫-૦ ૧૨ થી૧૮ વર્ષના સુવક સુવતી માટે આઢ સુંદર પુસ્તકાના સેટ

> કોંમત ૧૪/**u** 1

**ખાળકાને આંધ**વા र्धन्डीराने **पत्रे। (नेढ३**) **ખાળવાતીવળો** ચપટી ધુળ ચલુરની વાતા સાલ ગાંધી ai ai ખજાનાની શાસમાં

Obtainable From:

'Indian Opinion' P. Bag, Phoenix, Natal.